

Меры предосторожности

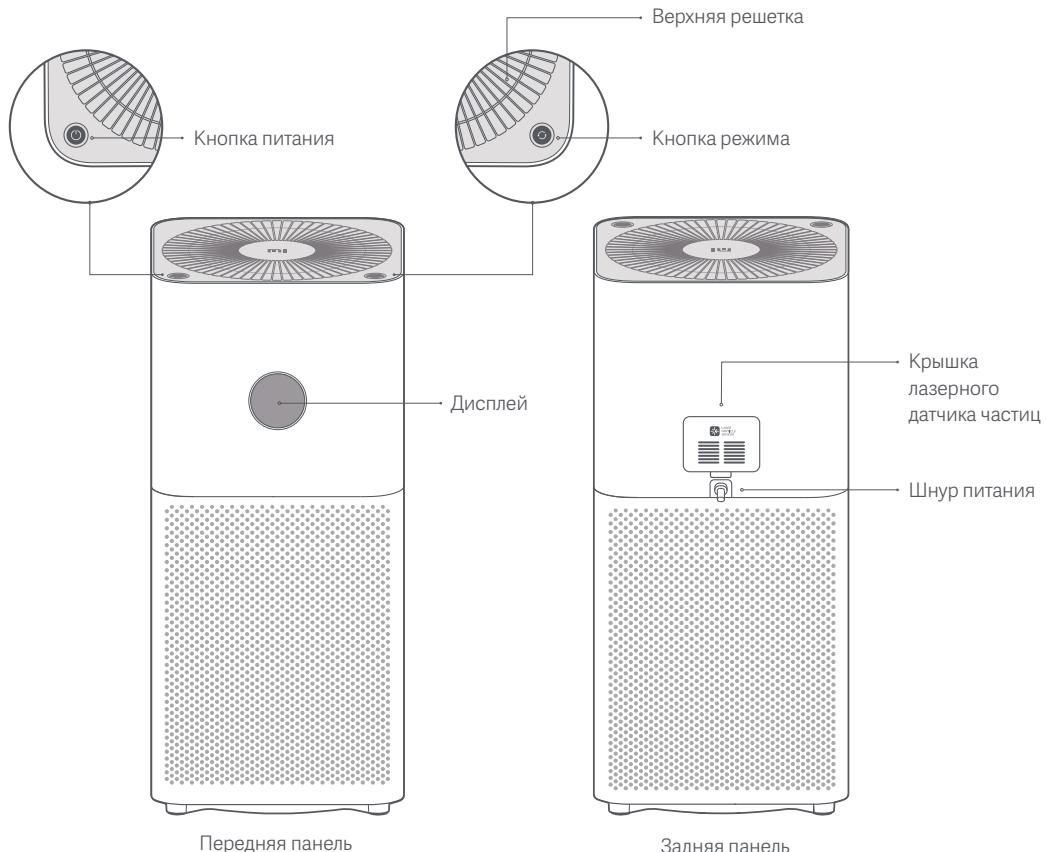
- Если шнур электропитания поврежден, замените его оригинальным шнуром, приобретенным у производителя или в соответствующем сервисном центре.
- Дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями могут использовать это устройство под наблюдением или после получения инструкций по технике безопасности и осознания возможных рисков.
- Дети не должны играть с устройством. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие мероприятия по уходу за ним без присмотра взрослых.

Меры предосторожности

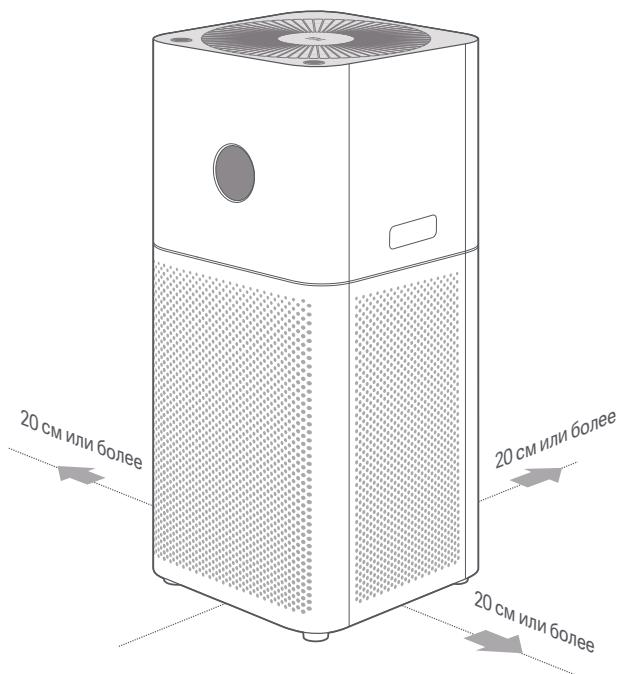
Перемещение	<ul style="list-style-type: none">Перед перемещением выключите очиститель воздуха и выньте штепсель из розетки.
Установка	<ul style="list-style-type: none">Очиститель воздуха не включится при неправильной установке решетки вентилятора и крышки отсека для фильтра.Между воздухозаборными отверстиями и стенами или другими предметами должно оставаться расстояние минимум 20 см.
Очистка	<ul style="list-style-type: none">Перед чисткой или техническим обслуживанием устройство следует отключить от питающей сети.Часто удаляйте пыль, волосы и другие частицы с внешнего сетчатого экрана фильтра, чтобы снизить вероятность роста бактерий.Удаляйте пыль, волосы и частицы из воздухозаборных отверстий очистителя воздуха, чтобы не допустить снижения засора воздуха.Накройте выпускное отверстие воздуха, чтобы не допустить попадания пыли, волос и других частиц, когда очиститель воздуха не используется в течение длительного времени.
Блок питания	<p>Во избежание пожара, поражения электрическим током и другого ущерба используйте шнур питания и электрические розетки согласно приведенной ниже инструкции:</p> <ul style="list-style-type: none">Не прилагайте чрезмерное усилие для вытягивания шнура питания, не скручивайте и не сгибайте его, поскольку это может привести к оголению или разлому электрического провода шнура питания.Шнур питания должен вставляться в подходящий электрический разъем.Используйте шнур питания, который поставляется с очистителем воздуха, не используйте какие-либо сторонние шнуры питания.Всегда вынимайте шнур электропитания очистителя воздуха из розетки при выполнении технического обслуживания или перемещении очистителя воздуха.
Во время использования	<ul style="list-style-type: none">Немедленно прекратите использование очистителя воздуха при появлении необычных шумов, неприятного запаха, перегреве или неравномерном вращении вентилятора.Не вставляйте пальцы или инородные предметы в защитные детали, подвижные детали, воздухозаборные отверстия или выпускные отверстия воздуха.Не допускайте попадание в очиститель воздуха таких предметов, как волосы или ткань, чтобы избежать закупоривания воздухозаборных отверстий или выпускных отверстий воздуха.Не сидите на очистителе, не опирайтесь на него и не наклоняйтесь его.При использовании вместе с газовым оборудованием (например, газовыми печами или водонагревателями) обеспечьте достаточную вентиляцию, чтобы избежать отравления угларным газом.Не наливайте какую-либо жидкость, не насыпайте порошки или какие-либо другие вещества в выпускное отверстие воздуха очистителя воздуха.
Ограничения на эксплуатацию	<p>Не используйте очиститель воздуха при следующих обстоятельствах, поскольку это может привести к поражению электрическим током, пожару или другому ущербу:</p> <ul style="list-style-type: none">Около источников открытого пламени, например, свечей, кадильниц, плит, каминов, сигарет, хлопушек, зажигалок, универсальных горелок, акрилов или жаровен.Около приборов, производящих высокую температуру, например, электрических нагревателей, вентиляторных воздухонагревателей, электрических грелок для ног, электроплит и электрических утюгов.Примите меры, чтобы в очиститель воздуха не попадали воспламеняемые предметы.В неустойчивом положении, когда очиститель воздуха легко может перевернуться.В среде с чрезвычайно высокой температурой, влажностью или сыростью, например, в ванной.

Обзор изделия

Перед использованием изделия внимательно изучите это руководство и сохраните его на будущее для справки.



Использование



Включение/выключение

Нажмите кнопку питания, чтобы включить или выключить очиститель.

Размещение очистителя воздуха в подходящем месте

Для оптимальной работы соблюдайте рекомендуемое расстояние между воздухозаборными отверстиями и стенами или другими препятствиями.

Примечание. При использовании очистителя рекомендуется закрывать двери и окна для более эффективной фильтрации.

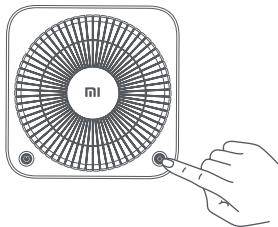


Переключение режимов

Когда очиститель находится в рабочем состоянии, нажмите кнопку режима, чтобы переключить режим.

Включение или выключение функции блокировки от детей

Нажмите и удерживайте кнопку режима в течение пяти секунд для включения или выключения функции блокировки от детей.

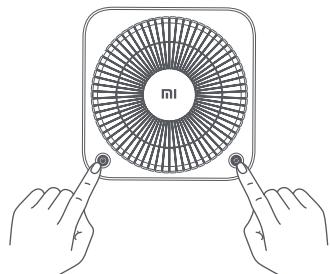


Сброс настроек Wi-Fi

Одновременно нажмите и удерживайте кнопку питания и кнопку режима в течение пяти секунд, пока не услышите звук уведомления, после чего Wi-Fi будет успешно восстановлен.

Включение/Отключение функций Wi-Fi

Нажмите и удерживайте кнопку питания и кнопку режима в течение 15 секунд, функция Wi-Fi включена, когда индикатор Wi-Fi включен, и отключена, когда индикатор выключен.



Замена картриджа фильтра

⚠ Перед очисткой отключите очиститель воздуха и отсоедините его от источника питания.

Примечание. Во избежание травм не вставляйте пальцы между верхней и нижней частью при открытии или установке отсека для фильтра.

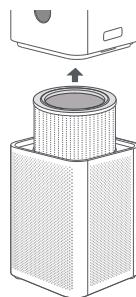
1 Открытие отсека для фильтра

Нажмите и удерживайте кнопки (как на рисунке), чтобы снять верхнюю часть очистителя, чтобы открыть отсек для фильтра.



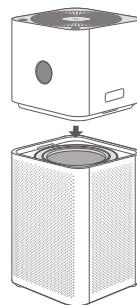
2 Удаление картриджа фильтра

Удалите старый фильтр.



3 Установка картриджа фильтра

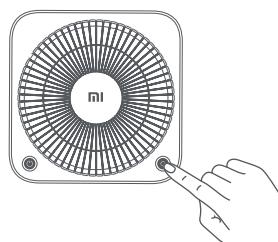
Вставьте фильтр сверху, чтобы установить его в правильном положении, и установите верхнюю часть очистителя на отсек для фильтра.



4 Сброс фильтра

Когда очиститель воздуха находится в нормальном рабочем состоянии, нажмите и удерживайте кнопку режима в течение 15 секунд. Вы услышите три звуковых сигнала, и одновременно индикатор качества воздуха загорится зеленым цветом и трижды мигнет, после чего фильтр будет успешно сброшен.

Примечание. Рекомендуем заменять фильтр каждые 6-12 месяцев. Когда фильтр необходимо заменить, индикатор качества воздуха будет мигать красным, как только очиститель будет включен. Чтобы убедиться, что ваш очиститель работает должным образом, посетите сайт www.mi.com, чтобы купить подлинный фильтр Mi.



Подключитесь к приложению Mi Home / Xiaomi Home

Продукт работает с Mi Home / Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством в этом приложении.

Продукт работает с Mi Home / Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством и взаимодействуйте с другими домашними устройствами в этом приложении.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу "Mi Home / Xiaomi Home" в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

Откройте приложение Mi Home / Xiaomi Home, нажмите "+" в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

* В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.



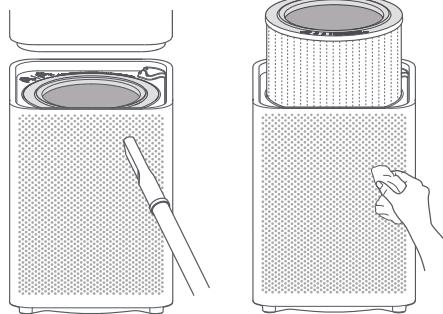
Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Уход и техническое обслуживание

⚠ Перед очисткой отключите очиститель воздуха и отсоедините его от источника питания.

Очистка картриджа фильтра

Чтобы гарантировать, что ваш очиститель работает и очищается должным образом, используйте пылесос или мягкую ткань, чтобы удалить пыль, прилипшую к отверстиям для воздуха или стенкам корпуса.



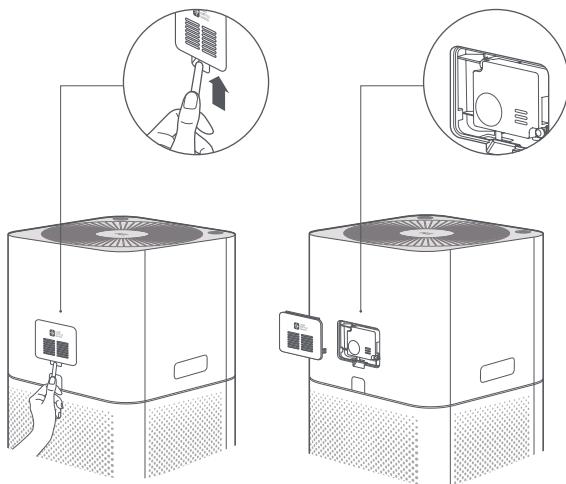
Очистка лазерного датчика частиц

Используйте неострый инструмент, чтобы открыть крышку лазерного датчика частиц, затем используйте пневматический пистолет или фен для очистки датчика и фильтра на крышке, как показано на рисунке.

Примечание: Не используйте горячий воздух.

Фильтр в отсеке фильтра можно промыть водой, переустановите его после того, как он полностью высохнет.

Примечание. Запрещается непосредственно промывать или опрыскивать очиститель водой. Не протирайте очиститель влажной тканью, чтобы вода не попала в него.



Технические характеристики

Наименование	Очиститель воздуха Mi 3C	Номинальное напряжение	100–240 В~	Модель	AC-M14-SC
Номинальная частота	50/60 Гц	Номинальная мощность	29 Вт	Интенсивность подачи чистого воздуха (CADR-частицы)	320 м ³ /ч*
Интенсивность подачи очищенного от формальдегида воздуха (CADR формальдегид)	60 м ³ /ч	Эффективность очистки частиц	Высокая	Эффективность очистки формальдегида	Высокая
Размеры	240 x 240 x 520 мм	Энергопотребление в режиме ожидания сети.	< 2,0 Вт	Вес нетто	прибл. 4,6 кг
Уровень шума	≤61 дБ(А)	Цвет	белый	Эффективность области	106 м ² /ч
Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 ГГц				

RF Технические характеристики:

Wi-Fi 2,4 ГГц (2400-2483,5 MHz), Максимальная выходная мощность: <20 дБм

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Испытания проведены независимой лабораторией в соответствии со стандартом GB/T 18801-2015.



Информация о соответствии требованиям

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Настоящим компания Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования AC-M14-SC соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Примечание. Иллюстрации изделия, аксессуаров и пользовательского интерфейса в настоящем руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

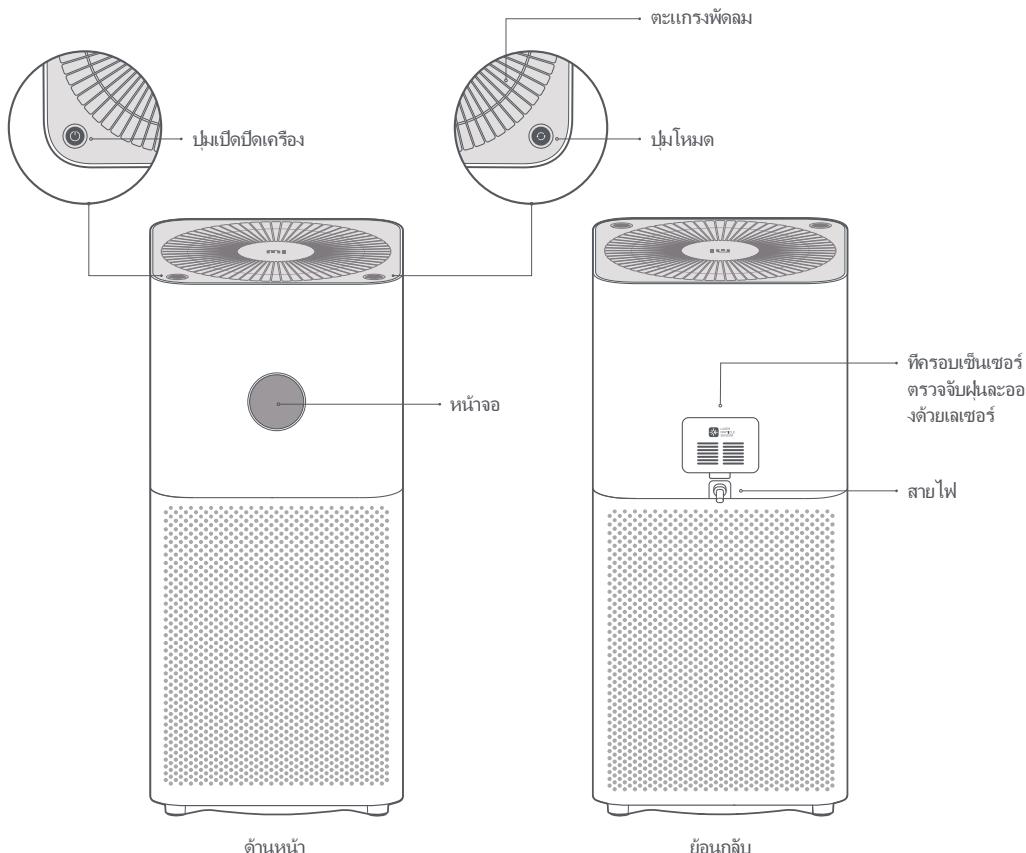
คำเตือน

- เมื่อสายไฟเกิดความเสียหาย จะต้องเปลี่ยนสายไฟใหม่ที่เป็นของแท้ซึ่งมาจากผู้ผลิตหรือฝ่ายบริการหลักการขายแทนทันที
- เด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่มีข้อจำกัดทางร่างกาย ระบบประสาท หรือสภาวะจิตหรือขาดประสบการณ์และความรู้ล้วนแต่สามารถใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าได้ แต่ต้องได้รับการควบคุมดูแลหรือชี้นำวิธีใช้งานเครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นจากการใช้เครื่อง
- เด็กๆ ไม่ควรเล่นเครื่อง ไม่ควรปล่อยให้เด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่องโดยไม่มีการควบคุมดูแล

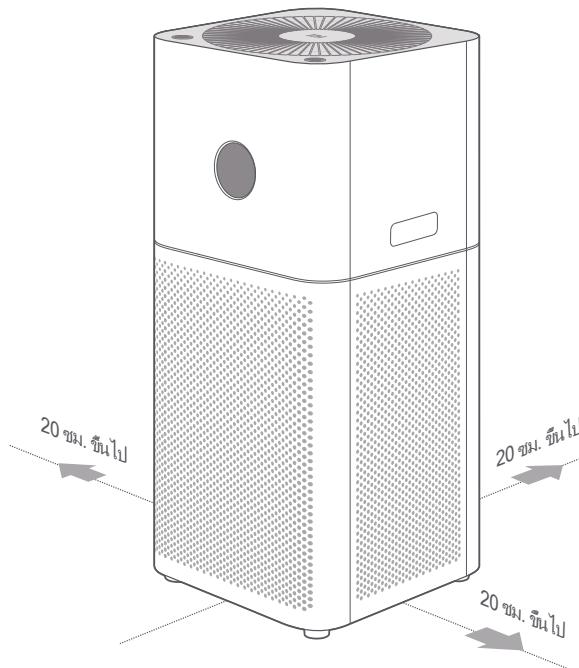
ข้อพึงระวังเพื่อความปลอดภัย

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

อ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน และควรเก็บไว้ข้างอิ่งในอนาคต



วิธีการใช้



การเปิด/ปิดเครื่อง

กดปุ่มเปิดปิดเครื่องเพื่อเปิดหรือปิดเครื่องไอกอากาศ

ติดตั้งเครื่องไอกอากาศให้เข้าที่
เพื่อการทำงานอย่างเต็มประสิทธิภาพ โปรดรักษา
ระยะห่างระหว่างช่องจากต้นกำแพงหรือสิ่งก่อ
ข้างต่างๆ ให้ห่างจากกันตามระยะที่แนะนำนี้

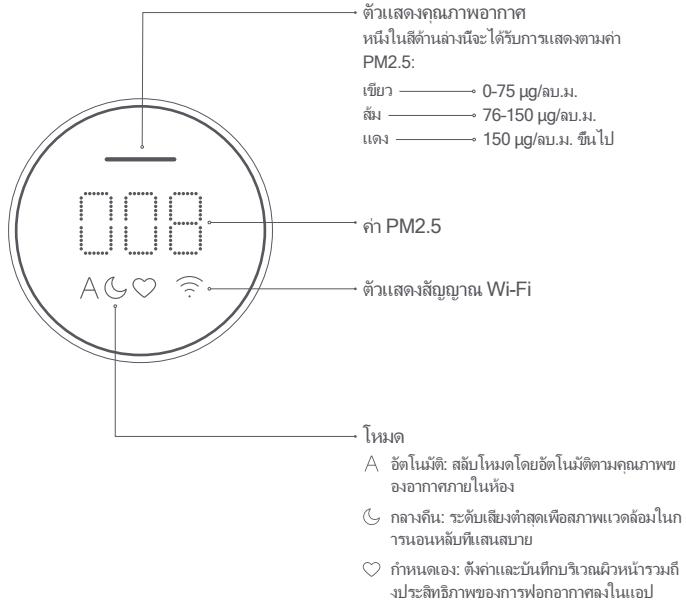
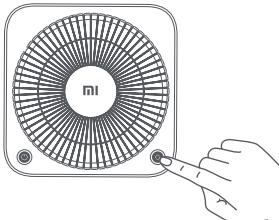
หมายเหตุ: แนะนำให้ปิดประตูและหน้าต่างระหว่างที่
ซ่างเครื่องไอก เพื่อการกรองที่มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น



การลับบ์โหนด

เมื่อเครื่องฟอกอากาศกำลังทำงาน
ให้คุณกดปุ่มโหนดเพื่อลับบ์โหนด

การเปิดใช้งานหรือการปิดใช้งานฟังก์ชัน
ล็อกปุ่มกันเด็ก
แตะปุ่มโหนดด้านในปีบแล้ววิบัติไฟที่ต้องเปิดใช้
งานหรือปิดใช้งานฟังก์ชันล็อกปุ่มกันเด็ก

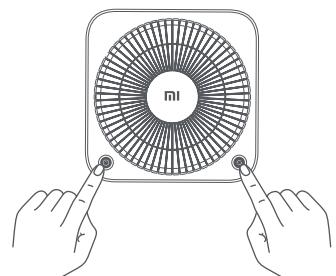


การรีเซ็ต Wi-Fi

แตะปุ่มเปิดปิดเครื่องและปุ่มโหนดด้านในพัดลมก้าว
หนึ่งก้าวเป็นเวลาที่ต้องกดคู่กันได้ยืนแล้วจึงเต็ม
ตอนและคงไว้ Wi-Fi ได้รับการรีเซ็ตเรียบร้อยแล้ว

การเปิดใช้งาน/การปิดใช้งานฟังก์ชัน Wi-Fi

แตะปุ่มเปิดปิดเครื่องและปุ่มโหนดด้านในพัด
ลมก้าวเป็นเวลา 15 วินาที ฟังก์ชัน Wi-Fi
จะถูกเปิดใช้งานเมื่อไฟแสดงสถานะ Wi-Fi เปิด
จะถูกปิดใช้งานเมื่อไฟแสดงสถานะ Wi-Fi ปิด



การเปลี่ยนกล่องไส้กรองเครื่องฟอกอากาศ

⚠ ก่อนทำความสะอาด โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องฟอกอากาศปิดเครื่องและ拔掉电源线

หมายเหตุ: เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ อย่าพยายามดึงของตกแต่งไปทิรหัวงส่วนบนสุดด้านล่างสุดเมื่อเปิดหรือติดตั้งช่องไส้กรองเครื่องฟอกอากาศ

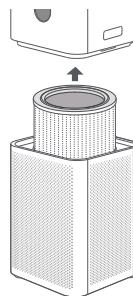
1 การเปิดฝาปิดช่องไส้กรองเครื่องฟอกอากาศ

กดปุ่มถังไว้ (ตามที่แสดงในรูป) เพื่อออกด้านบนของช่องเครื่องฟอกอากาศเพื่อเปิดช่องไส้กรองเครื่องฟอกอากาศ



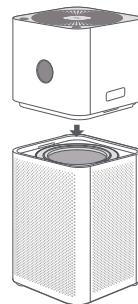
2 การถอดกล่องไส้กรองเครื่องฟอกอากาศ

ถอดช่องไส้กรองเครื่องฟอกอากาศอันแกะ



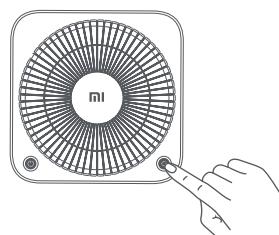
3 การติดตั้งกล่องไส้กรองเครื่องฟอกอากาศ

ใส่ไส้กรองเครื่องฟอกอากาศจากด้านบน คุณเพียงแค่ติดตั้งไส้กรองเครื่องฟอกอากาศในตัวแทนที่ถูกต้องและติดตั้งส่วนบนสุดของเครื่องฟอกอากาศไว้บนช่องไส้กรองเครื่องฟอกอากาศ



4 การรีเซ็ตไส้กรองเครื่องฟอกอากาศ

เมื่อเครื่องฟอกอากาศอยู่ในสถานะการทำงานตามปกติ ให้คุณกดปุ่มโหนดด้านไว้เป็นเวลา 15 วินาที คุณจะได้ยินเสียงดังนี้ สำหรับการรีเซ็ตไส้กรองส่วนใหญ่จะหายไปเป็นที่เรียบร้อยแล้ว



หมายเหตุ: แนะนำให้เปลี่ยนไส้กรองทุก 6-12 เดือน เมื่อจำเป็นต้องเปลี่ยนไส้กรอง ไฟแสดงสถานะจะ blink หมายความว่าเครื่องฟอกอากาศเริ่มต้นทำงาน ให้เปลี่ยนไส้กรองเพื่อรักษาประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องฟอกอากาศของคุณ

เข้ามายังแอป Mi Home

ผลิตภัณฑ์ที่ทำงานกับ Mi Home ได้ ควบคุมอุปกรณ์ของคุณในแอป Mi Home

ผลิตภัณฑ์ที่ทำงานกับ Mi Home ได้ ควบคุมอุปกรณ์ของคุณและตั้งให้ได้ต่อรองกับอุปกรณ์ควบคุมบ้านระบบอัจฉริยะอื่นๆ ในแอป Mi Home

สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป Mi Home ระบบจะนำคุณไปที่หน้าการตั้งค่าการเชื่อมต่อหากแอป Mi Home ได้รับการติดตั้งแล้ว หรือค้นหา "Mi Home" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดแล้วติดตั้ง

เปิดแอป Mi Home และแตะ "+" ด้านขวามน จากนั้นทำการต่อรองพร้อมที่เพื่อเชื่อมอุปกรณ์ของคุณ



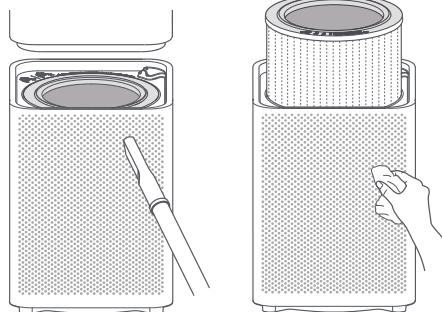
หมายเหตุ: เวอร์ชัน ของแอป Mi Home อาจได้รับการอัปเดตแล้ว โปรดทำตามคำแนะนำโดยอิงกับเวอร์ชันเมื่อจับบัน

การดูแลรักษา

⚠ ก่อนทำความสะอาด โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องฟอกอากาศปิดเครื่องและถอดสายไฟออกแล้ว

การทำความสะอาดกล่องไส้กรองเดี่ยวของเครื่องฟอกอากาศ

เพื่อให้ได้รับประสิทธิภาพที่ดีที่สุด ควรทำความสะอาดและฟอกอากาศอย่างต่อเนื่อง ไม่ใช่แค่ครั้งเดียว คุณควรใช้เครื่องดูดฝุ่นหรือหัวพ่นน้ำแรงๆ ที่สามารถขจัดเศษอาหารและเชื้อโรคที่ติดอยู่ในไส้กรอง แต่ต้องระวังไม่ให้สกปรก



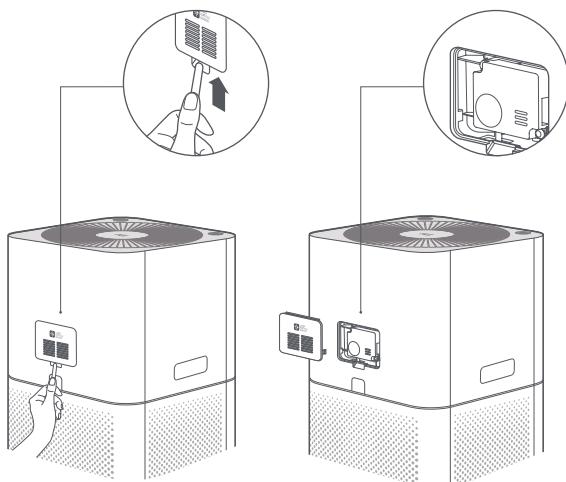
การทำความสะอาดเดือนละครั้ง^{*}
จับฝุ่นละอองด้วยเลเซอร์

ใช้เครื่องมือที่ไม่คมเปิดไฟกรองของชั้นบน เช่นฟันตะขอของเหล็ก จากนั้นใช้แปรงแบบหัวใจร้าบเพื่อทำความสะอาดชั้นบน เช่นเดียวกับการทำความสะอาดเดือนละครั้ง แต่ต้องระมัดระวังไม่ให้เสียหาย

หมายเหตุ: ห้ามใช้แม่เหล็ก

คุณสามารถทำความสะอาดไส้กรองในช่วงเวลาที่ไม่ใช้ไส้กรอง ได้ด้วยน้ำ ภาระไส้กรองจะถูกดูดซึมน้ำ หลังจากนั้นให้ล้างไส้กรองด้วยน้ำอุ่นๆ แล้วเช็ดให้แห้ง

หมายเหตุ: ห้ามล้างหรือถูไส้กรองในอุปกรณ์ซักผ้า ห้ามนำเข้าสู่เครื่องฟอกอากาศตัวเอง ที่มีไขมันหรือสีที่ติดอยู่ในไส้กรอง ไม่ให้ทำลายไส้กรอง



ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ	เครื่องฟอกอากาศ Mi 3C	อัตราแรงดันไฟฟ้า	100 - 240 โวลต์~	รุ่น	AC-M14-SC
อัตราความ�ี	50/60 เฮิรตซ์	อัตราการซับไฟฟ้า	29 วัตต์	อัตราการส่งออกระดับ (ผู้ผลิต CADR)	320 ลบ.ม./ชม.*
อัตราการส่งออกอากาศ ของไฟฟ้าค่า CADR (ไฟฟ้าค่า CADR)	60 ลบ.ม./ชม.	ประสิทธิภาพการฟอกอากาศในระดับ	สูง	ประสิทธิภาพการฟอกอากาศ ของไฟฟ้าค่า CADR	สูง
ขนาด	240 x 240 x 520 มม.	การใช้พื้นที่งานระหว่างไฟฟ้าและเตา น้ำยา	< 2.0 วัตต์	น้ำหนักสุทธิ	ประมาณ 4.6 กก.
ระดับเสียง	≤61 เดซิเบล	ลีบ	ขาว	ประสิทธิภาพของพื้นที่	106 ตร.ม./ช.
การเชื่อมต่อแบบไร้สาย	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 จิกะเฮิรตซ์				

RF ข้อมูลจำเพาะ:

Wi-Fi 2.4G (2400-2483.5 เมกะเฮิรตซ์) กำลังไฟฟ้าออกสูงสุด: <20 dBm
อุปกรณ์เดียวสามารถสื่อสารกับตัวของมันได้ประมาณกว่า 20 ซม. ภายในไฟฟ้าหากำไรขึ้นตามปกติ

*ได้รับการทดสอบในระดองโดยห้องปฏิบัติการของบริษัทคุณตีลามาตาม GB/T 18801-2015

ภาพของผลิตภัณฑ์ ภาพผลิตภัณฑ์นี้เป็นภาพที่ถ่ายโดยห้องปฏิบัติการที่มีการใช้ชั้นเร้นบันทึกภาพด้วยกล้องที่มีความละเอียดสูง ผลิตภัณฑ์ที่แสดงในภาพนี้เป็นตัวอย่างเดียวเท่านั้น ไม่สามารถนำมารีไซเคิลได้

Cảnh báo

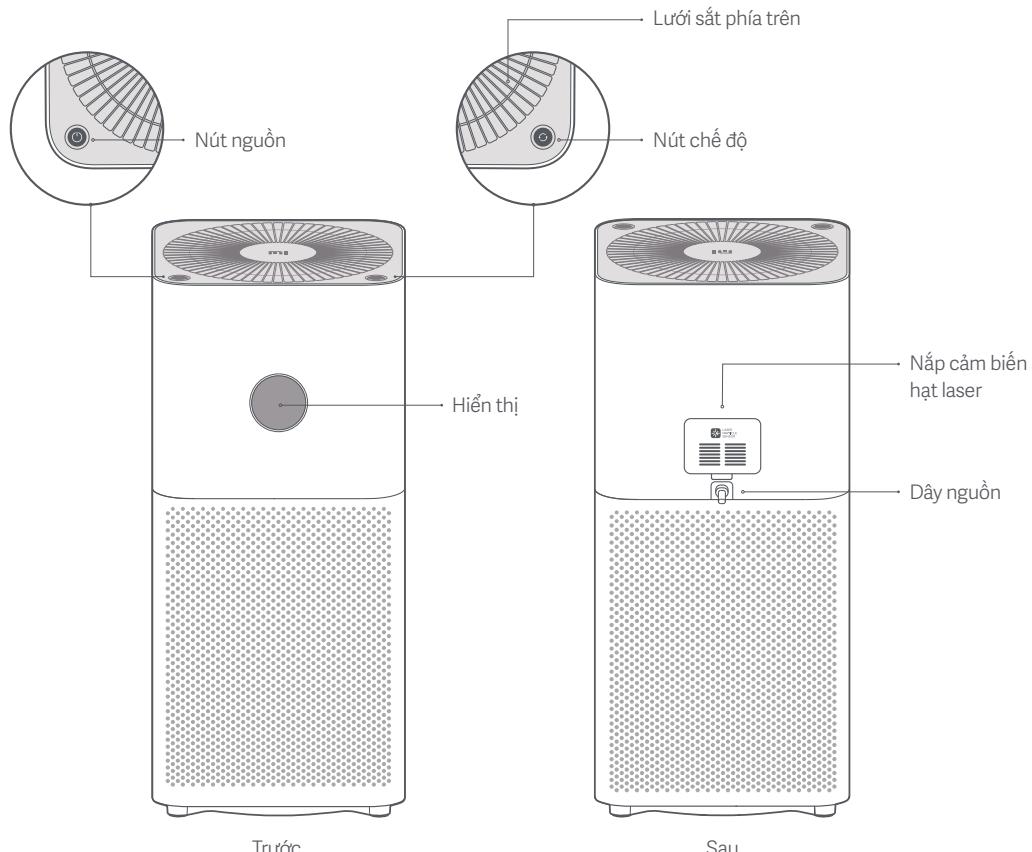
- Khi dây nguồn bị hỏng, phải thay thế bằng dây nguồn chính hãng được mua từ nhà sản xuất hoặc bộ phận dịch vụ sau bán hàng.
- Thiết bị này có thể được sử dụng cho trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức nếu họ đã được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm có thể xảy ra.
- Để thiết bị xa tầm tay trẻ em. Trẻ em không được vệ sinh và bảo trì thiết bị mà không có sự giám sát.

Biện Pháp An Toàn

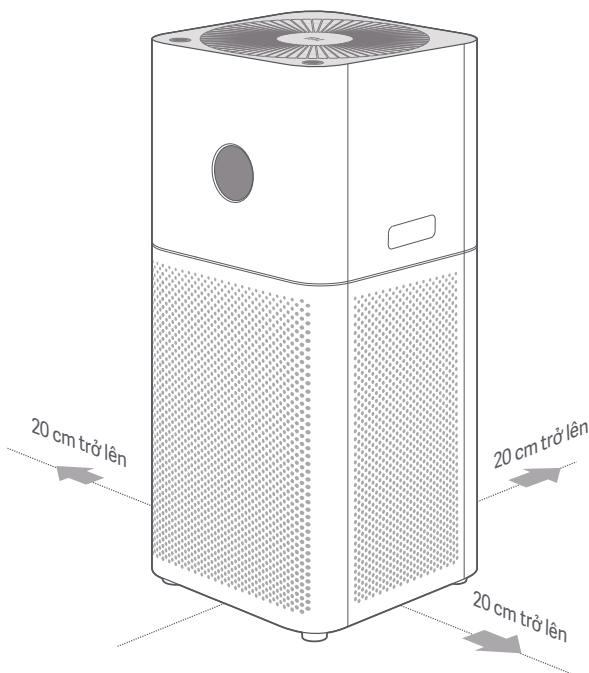
Di chuyển	<ul style="list-style-type: none">Tắt và rút phích cắm điện của máy lọc trước khi di chuyển nó.
Cài đặt	<ul style="list-style-type: none">Không được bật máy lọc khi lưới quạt tản nhiệt và nắp ngăn lọc không được lắp đặt đúng cách.Giữ khoảng cách giữa các cửa hút không khí và tường hoặc các vật thể khác tối thiểu là 20 cm.
Đang vệ sinh	<ul style="list-style-type: none">Trước khi vệ sinh hoặc thực hiện các công việc bảo trì khác, hãy ngắt thiết bị khỏi nguồn điện.Thường xuyên loại bỏ bụi bẩn, tóc và các hạt nhỏ khác ở màn hình lưới bên ngoài của bộ lọc, để giảm nguy cơ vi khuẩn phát triển.Loại bỏ bụi bẩn, tóc và các hạt nhỏ ở các khe hút không khí của máy lọc để tránh làm giảm lượng khí vào.Che cửa thoát khí để ngăn bụi bẩn, tóc và các hạt nhỏ khác rơi vào khi không sử dụng máy lọc trong một khoảng thời gian dài.
Nguồn điện	<p>Để tránh hỏa hoạn, điện giật hoặc các hư hỏng khác, hãy sử dụng dây nguồn và ổ cắm điện theo hướng dẫn bên dưới:</p> <ul style="list-style-type: none">Không kéo quá căng, xoắn hoặc uốn cong dây nguồn, vì điều này có thể làm hỏng hoặc đứt lõi dây nguồn.Phải cắm dây nguồn vào ổ cắm điện phù hợp.Sử dụng dây nguồn được cung cấp kèm theo máy lọc, không sử dụng bất kỳ dây nguồn của bên thứ ba nào.Phải rút phích cắm điện của máy lọc trước khi tiến hành bảo trì hoặc di chuyển máy lọc không khí.
Trong quá trình sử dụng	<ul style="list-style-type: none">Hãy ngừng sử dụng máy lọc ngay lập tức khi nó phát ra âm thanh bất thường, có mùi hôi, quá nóng hoặc quạt quay không đều.Không đưa ngón tay hoặc vật lạ vào các bộ phận bảo vệ, bộ phận có thể chuyển động, cửa hút hoặc thoát không khí.Giữ tóc và các mảnh vải cách xa máy lọc để không bị dính vào hoặc chặn cửa hút và thoát không khí.Không ngồi lên, dựa vào hoặc để máy lọc nghiêng.Đảm bảo thông gió thích hợp khi sử dụng kết hợp với các thiết bị tiêu thụ nhiên liệu gas (như bếp gas, lò sưởi gas) để tránh bị ngộ độc khí carbon monoxit (CO).Không đổ chất lỏng, cũng như ném bột hoặc các chất nhão khác vào cửa thoát khí của máy lọc.
Giới hạn sử dụng	<p>Không sử dụng máy lọc trong các trường hợp sau, vì có thể gây giật điện, hỏa hoạn hoặc các hư hỏng khác:</p> <ul style="list-style-type: none">Gần ngọn lửa, như nến, lư hương, bếp lò, lò sưởi, thuốc lá, pháo, bật lửa, đèn khò đa năng hoặc chảo lửa.Gần các thiết bị sản sinh ra nhiệt độ cao, chẳng hạn như máy sưởi điện, quạt sưởi, máy sưởi chân bằng điện, bếp điện, bàn là điện.Không để vật dễ cháy lọt vào máy lọc.Ở những nơi không bằng phẳng dễ làm ngã máy lọc.Trong môi trường quá nóng, ẩm hoặc ướt, chẳng hạn như phòng tắm.

Tổng quan về sản phẩm

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ nó lại để tham khảo



Cách sử dụng



Bật/Tắt

Nhấn nút nguồn để bật hoặc tắt máy lọc.

Đặt máy lọc không khí đúng cách

Để đạt hiệu suất cao nhất, hãy duy trì khoảng cách giữa các cửa hút không khí và tường hoặc các chướng ngại vật khác như được khuyến nghị.

Lưu ý: Khi sử dụng máy lọc, nên đóng cửa ra vào và cửa sổ để lọc tốt hơn.

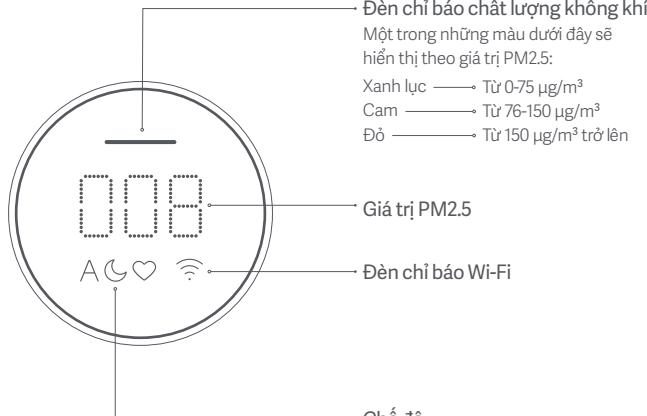
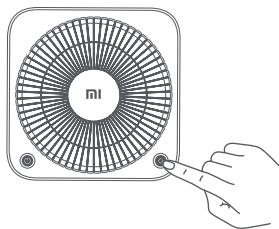


Chuyển chế độ

Khi máy lọc đang làm việc, hãy nhấn nút chế độ để chuyển chế độ.

Bật hoặc tắt chức năng khóa trẻ em

Nhấn và giữ nút chế độ trong năm giây để bật hoặc tắt chức năng khóa trẻ em.



Chế độ

A Tự động: Tự động chuyển đổi chế độ theo chất lượng không khí trong nhà.

🌙 Ban đêm: Tiếng ồn cực thấp cho một môi trường ngủ thoải mái.

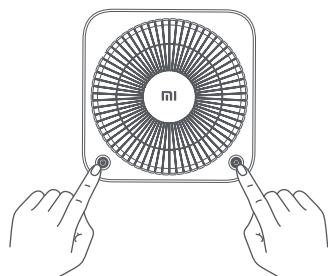
♡ Thủ công: Đặt và lưu vùng phủ và hiệu quả lọc trong ứng dụng.

Đặt lại Wi-Fi

Nhấn và giữ đồng thời nút nguồn và nút chế độ trong năm giây cho đèn khi bạn nghe thấy âm thanh thông báo, thì có nghĩa là Wi-Fi đã nghỉ thành công.

Bật/Tắt chức năng Wi-Fi

Nhấn và giữ nút nguồn và nút chế độ trong 15 giây, chức năng Wi-Fi được bật khi đèn chỉ báo Wi-Fi bật và tắt khi đèn chỉ báo tắt.



Thay thế Hộp Lọc

⚠ Đảm bảo tắt máy lọc không khí và rút nguồn trước khi vệ sinh.

Lưu ý: Để tránh chấn thương, không đặt ngón tay vào giữa phần trên và phần dưới khi mở hoặc lắp đặt ngăn lọc.

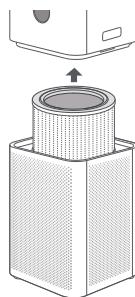
1 Mở ngăn lọc

Nhấn và giữ các nút (như trong hình) để loại bỏ phần trên cùng của bộ lọc để mở ngăn lọc.



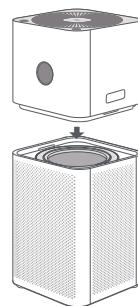
2 Tháo hộp lọc

Loại bỏ bộ lọc cũ.



3 Lắp đặt hộp lọc

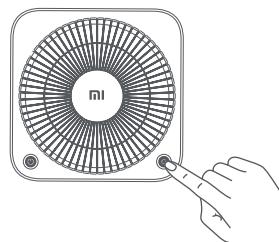
Chèn bộ lọc từ trên xuống để lắp đặt nó vào đúng vị trí và cài đặt phần trên cùng của bộ lọc vào ngăn lọc.



4 Thiết lập lại bộ lọc

Khi máy lọc không khí ở trạng thái hoạt động bình thường, hãy nhấn và giữ nút chế độ trong 15 giây. Bạn sẽ nghe thấy ba tiếng bíp và đồng thời đèn báo chất lượng không khí sáng màu xanh lục và nhấp nháy ba lần, thì bộ lọc đã được đặt lại thành công.

Lưu ý: Nên thay bộ lọc mỗi 6-12 tháng sử dụng. Khi bộ lọc cần được thay thế, đèn chỉ báo chất lượng không khí sẽ nhấp nháy màu đỏ khi máy lọc được bật. Để đảm bảo máy lọc của bạn hoạt động và lọc đúng cách, vui lòng truy cập www.mi.com để mua bộ lọc Mi chính hãng.



Kết nối với Ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home

Sản phẩm này hoạt động với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home*. Điều khiển thiết bị của bạn với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home.

Sản phẩm này hoạt động với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home*. Điều khiển thiết bị của bạn và tương tác với các thiết bị nhà thông minh khác trên ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home.

Quét mã QR để tải xuống và cài đặt ứng dụng. Bạn sẽ được chuyển hướng đến trang thiết lập kết nối nếu ứng dụng đã được cài đặt. Hoặc tìm kiếm "Mi Home/Xiaomi Home" trong cửa hàng ứng dụng để tải xuống và cài đặt ứng dụng.

Mở ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home, nhấn "+" ở góc trên cùng bên phải, và sau đó làm theo lời nhắc để thêm thiết bị của bạn.

* Ứng dụng này có tên là ứng dụng Xiaomi Home tại Châu Âu (trừ Nga). Cần thiết đặt tên ứng dụng được hiển thị trên thiết bị của bạn làm tên mặc định.



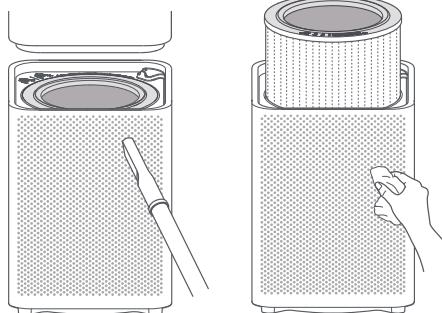
Lưu ý: Phiên bản ứng dụng có thể đã được cập nhật, vui lòng làm theo các hướng dẫn trên phiên bản ứng dụng hiện tại.

Bảo trì

⚠ Đảm bảo tắt máy lọc khói và rút nguồn trước khi vệ sinh.

Vệ sinh hộp lọc

Để đảm bảo máy lọc của bạn hoạt động và lọc hiệu quả, hãy sử dụng máy hút bụi hoặc vải mềm để loại bỏ bụi bám vào lỗ khí hoặc tường nhà.



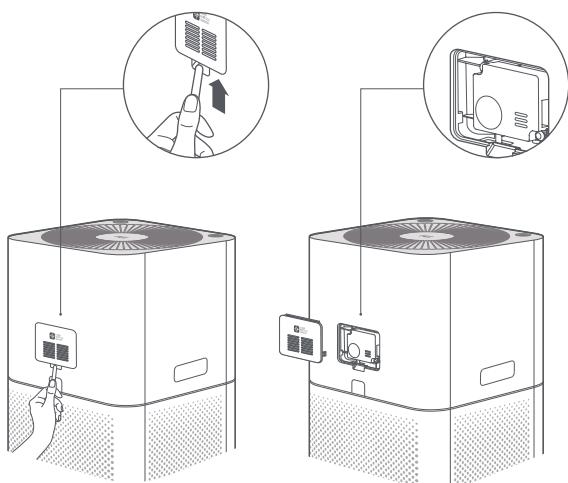
Vệ sinh bộ cảm biến hạt laser

Sử dụng một công cụ không sắc cạnh để mở nắp của bộ cảm biến hạt laser, sau đó sử dụng súng thổi khí hoặc máy sấy tóc để vệ sinh bộ cảm biến và bộ lọc trên nắp, như hình minh họa.

Lưu ý: Không sử dụng không khí nóng.

Máy lọc trong ngăn lọc có thể được vệ sinh bằng nước, vui lòng lắp đặt lại sau khi nó đã khô hoàn toàn.

Lưu ý: Cấm trực tiếp rửa hoặc phun nước vào máy lọc. Không lau máy lọc bằng khăn ướt để tránh nước thâm vào trong.



Thông số kỹ thuật

Tên	Máy lọc không khí Mi 3C	Điện áp định mức	100–240 V~	Kiểu máy	AC-M14-SC
Tần số định mức	50/60 Hz	Công suất định mức	29 W	Tỉ lệ Phân tán Không khí Sạch(Hạt CADR)	320 m ³ /h*
Tỉ lệ Phân tán Không khí Sạch Sau khi Khử Formaldehyde (CADR Formaldehyde)	60 m ³ /h	Hiệu quả lọc hạt	Cao	Hiệu quả lọc Formaldehyde	Cao
Kích thước	240 x 240 x 520 mm	Tiêu thụ điện khi ở trạng thái chờ	< 2,0 W	Trọng lượng tịnh	Khoảng 4,6 kg
Mức độ ồn	≤61dB(A)	Màu	Trắng	Diện tích lọc	106 m ² /h
Kết nối mạng không dây	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz				
Thông số kỹ thuật RF: Wi-Fi 2,4G (2400-2483,5 MHz), Công suất đầu ra tối đa: <20 dBm Trong điều kiện sử dụng bình thường, thiết bị này nên được đặt giữa ăng ten và người dùng ít nhất 20cm.					

* Đã kiểm tra đối với chất dạng hạt ở phòng thí nghiệm của bên thứ ba theo GB/T 18801-2015

Hình minh họa về sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ nhằm mục đích tham khảo. Sản phẩm và chức năng thực tế có thể thay đổi do sản phẩm đã được cải tiến.

AVISO

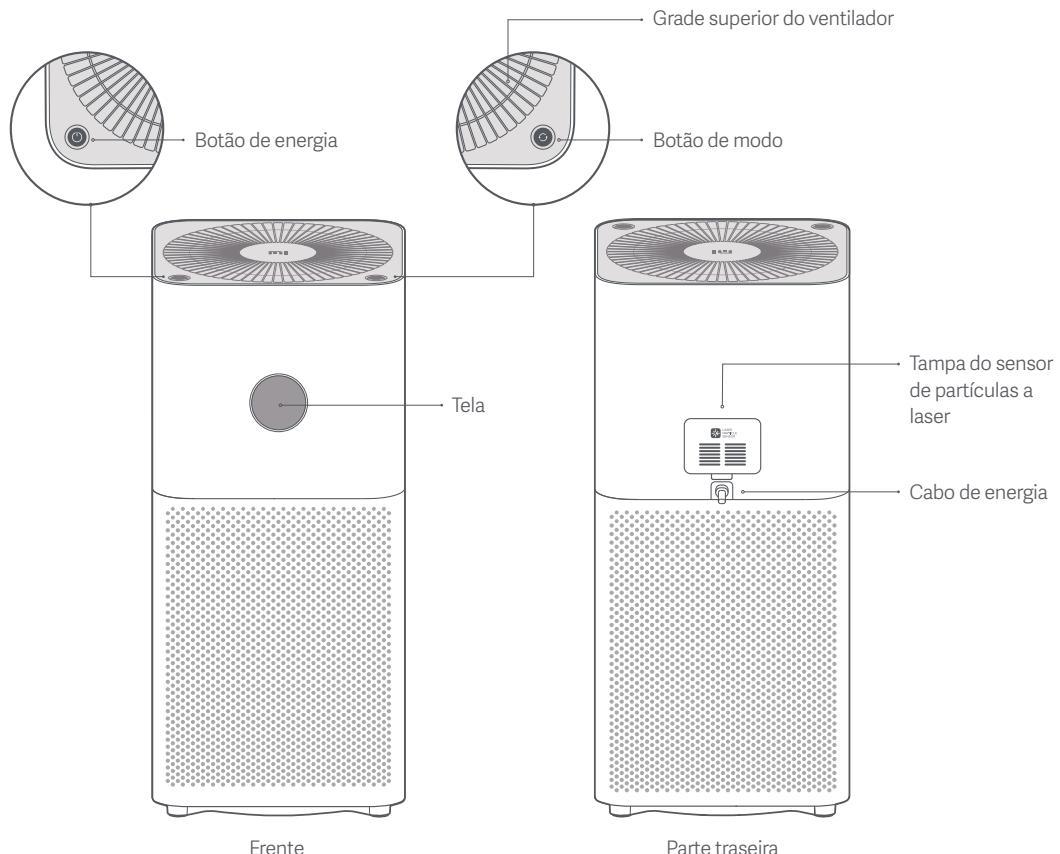
- Se o cabo de energia for danificado, deverá ser substituído por um cabo de energia genuíno do fabricante ou do departamento de serviço pós-venda.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimento, desde que receberem supervisão ou instruções sobre como usar o aparelho de maneira segura e entendam os perigos envolvidos.
- Crianças não devem brincar com o aparelho. Crianças sem supervisão não devem limpar ou fazer manutenção no aparelho.

Precauções

Mover	<ul style="list-style-type: none">Desligue e desconecte o purificador antes de movê-lo.
Instalação	<ul style="list-style-type: none">O purificador não pode ser ligado se a grade do ventilador e a tampa do compartimento do filtro não estiverem instaladas corretamente.Manter uma distância de pelo menos 20 cm entre as entradas de ar e as paredes ou outros objetos.
Limpando	<ul style="list-style-type: none">Antes da limpeza ou outra manutenção, o aparelho deve ser desconectado da rede elétrica.Remova frequentemente poeira, cabelo e outras partículas da tela de malha externa do filtro, para reduzir a chance de crescimento de bactérias.Remova poeira, cabelo e partículas das entradas de ar do purificador para que a entrada de ar fique obstruída.Cubra a saída de ar para evitar que poeira, cabos e outras partículas caiam no purificador não ele for utilizado por um longo período de tempo.
Fonte de alimentação	<p>Para evitar incêndio, choque elétrico ou outros danos, use o cabo de energia e tomada elétrica conforme as instruções abaixo:</p> <ul style="list-style-type: none">Não puxe, torça ou dobre excessivamente o cabo de energia, pois isso pode expor ou quebrar o núcleo do cabo.O cabo de energia deve ser conectado a uma tomada elétrica adequada.Use o cabo de energia que foi fornecido com o purificador. Não use cabos de energia de terceiros.Sempre desconecte o purificador antes fazer manutenção ou mover o purificador de ar.
Durante o uso	<ul style="list-style-type: none">Pare imediatamente de usar o purificador quando ele emitir sons incomuns, emitir maus odores, superaquecer, ou o ventilador girar irregularmente.Não ponha os dedos ou objetos estranhos nas partes protetoras, partes móveis, entradas ou saídas de ar.Mantenha o purificador livre de objetos como fios de cabelo ou tecidos para evitar obstruir as entradas ou saídas de ar.Não se sente, incline ou incline o purificador.Ao usar em conjunto com aparelhos a gás (como fogões a gás, aquecedores a gás), ventile o suficiente para evitar o envenenamento por monóxido de carbono.Não derrame líquidos nem jogue pó ou outras substâncias pequenas na saída de ar do purificador.
Restrições de uso	<p>Não use o purificador nas seguintes circunstâncias, pois isso pode resultar em choque elétrico, incêndio ou outros danos:</p> <ul style="list-style-type: none">Perto de chamas, como velas, queimadores de incenso, fogões, lareiras, cigarros, fogos de artifício, isqueiros, tochas multiuso, isqueiros ou panelas.Perto de aparelhos que geram altas temperaturas, como aquecedores elétricos, ventiladores, aquecedores de pés elétricos, fogões elétricos, ferros elétricos.Certifique-se de que nenhum objeto inflamável entre no purificador.Em locais instáveis, onde o purificador pode cair facilmente.Em ambientes extremamente quentes ou úmidos, como em banheiros.

Visão geral do produto

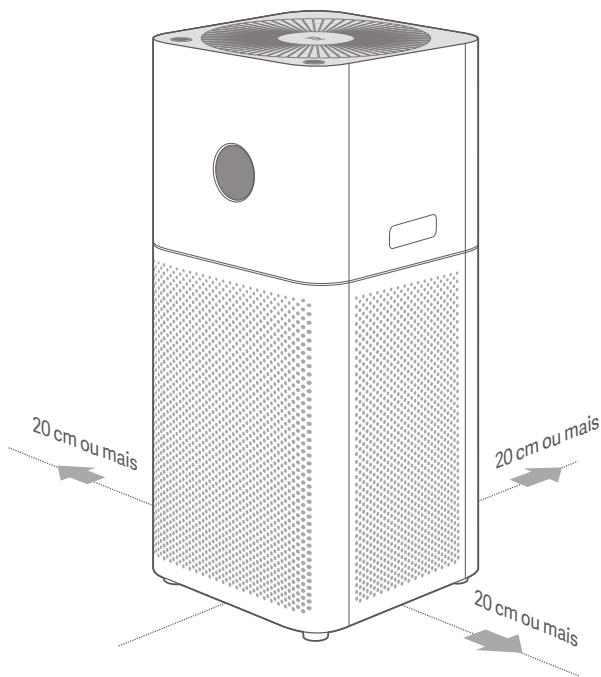
Leia este manual com atenção antes do uso e preserve-o para referência futura.



Frente

Parte traseira

Uso



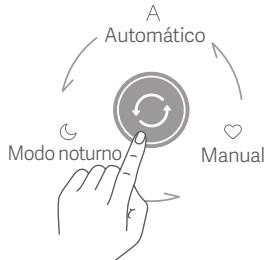
Ligar/Desligar

Pressione o botão de energia para ligar ou desligar o purificador.

Colocar o purificador em um local adequado

Para obter o desempenho ideal, mantenha a distância recomendada entre entradas de ar e paredes ou outros obstáculos.

Observação: é recomendável fechar portas e janelas para uma melhor filtragem ao usar o purificador.

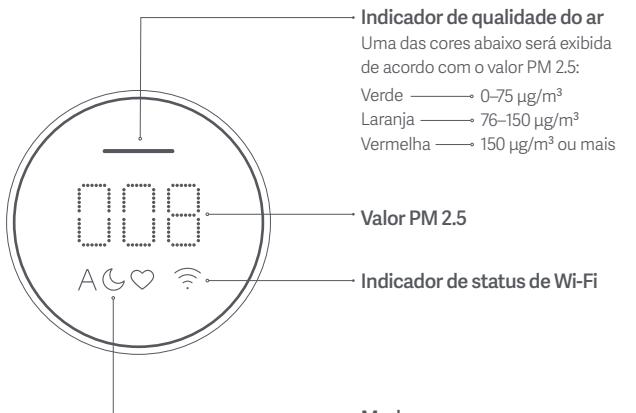
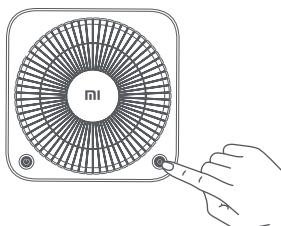


Trocar de modo

Quando o purificador estiver funcionando, pressione o botão de modo para alternar o modo.

Ativar ou desativar a função de trava de bloqueio infantil

Toque e segure no botão de modo por cinco segundos para ativar ou desativar a função de trava de bloqueio infantil.



Modo

Automático: Alternar automaticamente os modos de acordo com a qualidade do ar interno.

Noite: Ruído ultrabaixo para um sono confortável.

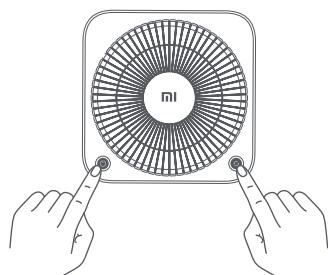
Manual: Definir e armazenar a área de cobertura e a eficiência de purificação no aplicativo.

Redefinir Wi-Fi

Pressione e segure simultaneamente o botão de energia e o botão de modo por cinco segundos até ouvir um som de notificação, o que fará que o Wi-Fi seja redefinido com sucesso.

Ativar/Desativar a função de Wi-Fi

Pressione e segure o botão de energia e o botão de modo por 15 segundos. O botão de Wi-Fi será ativado quando o indicador de Wi-Fi for ligado, e será desativado quando o indicador for desligado.



Substituição de cartucho de filtro

! Certifique-se de desligar o purificador de ar e desconectar a energia antes de limpar.

Observação: Para evitar ferimentos, não coloque os dedos entre a parte superior e inferior ao abrir ou instalar o compartimento do filtro.

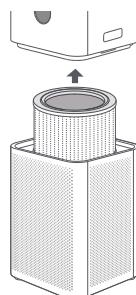
1 Abertura de compartimento de filtro

Pressione e segure os botões como na figura para remover a parte superior do purificador e abrir o compartimento do filtro.



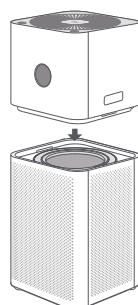
2 Remoção de cartucho do filtro

Retire o filtro antigo.



3 Instalação de cartucho de filtro

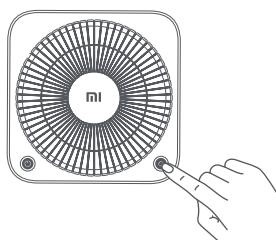
Insira o filtro da parte superior para instalá-lo na posição correta e instale a parte superior do purificador no compartimento do filtro.



4 Redefinir filtro

Quando o status do purificador de ar estiver no modo normal, pressione e segure o botão de modo por 15 segundos. Você ouvirá três bipes; simultaneamente, o indicador de qualidade de ar se acenderá na cor verde e piscará três vezes, o que indica que o filtro foi redefinido com sucesso.

Observação: Recomenda-se substituir o filtro a cada 6-12 meses. Quando o filtro precisar ser substituído, a luz indicadora de qualidade do ar piscará em vermelho quando o purificador for ligado. Para garantir que seu purificador funcione e purifique adequadamente, visite www.mi.com para comprar um filtro Mi genuíno.



Conecitar ao app Mi Home/Xiaomi Home

Este produto funciona com o app Mi Home/Xiaomi Home*. Controle seu dispositivo com o app Mi Home/Xiaomi Home.

Este produto funciona com o app Mi Home/Xiaomi Home*. Controle seu dispositivo e interaja com ele e com outros dispositivos domésticos inteligentes utilizando o aplicativo Mi Home/Xiaomi Home.

Digitalize o código QR para baixar e instalar o app. Se o app já estiver instalado, você será redirecionado para a página de configuração da conexão. Ou procure "Mi Home/Xiaomi Home" na loja de aplicativos para baixar e instalá-lo.

Para adicionar seu dispositivo, abra o aplicativo Mi Home/Xiaomi Home, toque em "+" na parte superior direita, e siga as instruções.

* O aplicativo é chamado de Xiaomi Home app na Europa (exceto Rússia). O nome do aplicativo exibido no seu dispositivo deve ser considerado o padrão.



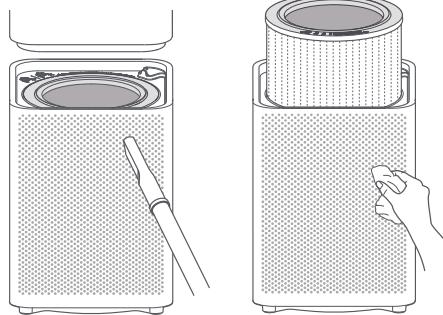
Observação: a versão do app pode ter sido atualizada. Siga as instruções de acordo com a versão atual do aplicativo.

Cuidados e manutenção

⚠ Certifique-se de desligar o purificador de ar e desconectar a energia antes de limpar.

Limpeza de cartucho de filtro

Para garantir que seu purificador funcione e filtre adequadamente, use um aspirador de pó ou um pano macio para remover qualquer poeira que se prenda aos orifícios de ar ou nas paredes da caixa.



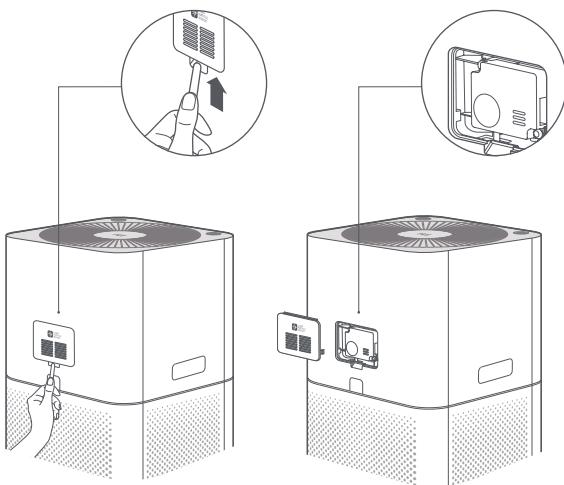
Limpeza do sensor de partículas a laser

Use uma ferramenta não afiada para abrir a tampa do sensor de partículas a laser e, em seguida, use uma pistola de ar ou um secador de cabelo para limpar o sensor e o filtro na tampa, conforme ilustrado na figura.

Observação: Não use ar quente.

O filtro no compartimento do filtro pode ser limpo com água; por favor, reinstale-o depois que estiver completamente seco.

Observação: É proibido enxaguar ou pulverizar diretamente o purificador com água. Não limpe o purificador com um pano úmido para evitar que a água entre nele.



Especificações

Nome	Purificador de ar Mi 3C	Tensão nominal	100-240 V~	Modelo	AC-M14-SC
Frequência nominal	50/60 Hz	Potência nominal	29 W	Taxa de entrega de ar limpo (Partículas CADR)	320 m ³ /h*
Taxa de fornecimento de ar limpo com formaldeído (CADR formaldeído)	60 m ³ /h	Eficiência de purificação de partículas	Alta	Eficiência de purificação de formaldeído	Alta
Dimensões	240 x 240 x 520 mm	Consumo de energia em espera em rede	<2,0 W	Peso líquido	Aproximadamente 4,6 kg
Nível de ruído	≤61 dB (A)	Cor	Branco	Eficiência da área	106 m ² /h
Conectividade sem fio	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz				

RF Especificações:

Wi-Fi 2,4G (2400-2483,5 MHz), Potência máxima de saída RF: <20 dBm

Sob condições normais de uso, este equipamento deve manter uma distância de pelo menos 20 cm entre a antena e o corpo do usuário.

*Testado para partículas em laboratório de terceiros, de acordo com GB/T 18801-2015

As ilustrações do produto, acessórios e interface do usuário no manual do usuário são apenas para referência. O produto e as funções reais podem variar devido a aprimoramentos do produto.

WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.

Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.

Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

2.REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.

3.HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.

4.EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.

The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.

It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.

No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

5. IMPLIED WARRANTIES

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

6.DAMAGE LIMITATION

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

7.XIAOMI CONTACTS

For customers, please visit the website: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>
The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

AVVISO SULLA GARANZIA

LA PRESENTE GARANZIA RICONOSCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI PREVISTI DA LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. IN ALCUNI PAESI, PROVINCE O STATI, LA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI PUÒ IMPORRE UN PERIODO MINIMO DI GARANZIA. ECCETTO NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, XIAOMI NON ESCLUDE, LIMITA O REVOCÀ ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE PUÒ AVERE. PER UNA COMPRENSIONE COMPLETA DEI PROPRI DIRITTI, INVITIAMO GLI UTENTI A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

1.GARANZIA LIMITATA DI PRODOTTO

XIAOMI garantisce che i Prodotti siano privi di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali e in caso di utilizzo in conformità con il manuale utente del rispettivo Prodotto, durante il Periodo di Garanzia.

La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantisce all'acquirente originale che il suo Prodotto Xiaomi sarà privo di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali nel periodo sopra indicato.

Xiaomi non garantisce che il funzionamento del Prodotto sia ininterrotto o privo di errori.

Xiaomi non è responsabile per danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto.

2.RIPARAZIONI

Nel caso in cui venga rilevato un difetto hardware e Xiaomi riceva un valido reclamo entro il Periodo di garanzia, Xiaomi (1) riparerà il Prodotto gratuitamente o (2) sostituirà il prodotto o (3) rimborserà il Prodotto, con l'esclusione di eventuali costi di spedizione.

3.COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario consegnare il Prodotto, nella sua confezione originale o in una confezione simile che assicuri un grado equivalente di protezione del Prodotto, all'indirizzo indicato da Xiaomi. Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi può richiedere che l'utente presenti prove o prova di acquisto e / o soddisfi i requisiti di registrazione prima di ricevere il servizio di garanzia.

4.ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

Se non precedentemente stipulato da Xiaomi, la presente Garanzia limitata si applica solo al Prodotto fabbricato da o per Xiaomi, che può essere identificato dai marchi, dal nome commerciale o dal logo "Xiaomi" o "Mi".

La Garanzia Limitata non si applica in caso di (a) Danni dovuti a cause naturali o di forza maggiore, ad esempio fulmini, tornado, allagamenti, incendi, terremoti o altre cause esterne; (b) negligenza; (c) uso commerciale; (d) alterazioni o modifiche a qualsiasi parte del Prodotto; (e) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Xiaomi; (f) Danni causati da incidenti, abuso o uso errato; (g) Danni causati dall'aver utilizzato il Prodotto per utilizzi diversi da quelli permessi o previsti come descritto da Xiaomi o con tensione o alimentazione inappropriati; oppure (h) Danni causati

dal servizio (inclusi aggiornamenti ed espansioni) fornito da chiunque non sia un rappresentante di Xiaomi.

È responsabilità dell'utente effettuare il backup di qualsiasi tipo di dati, software o altri materiali che l'utente può aver archiviato o conservato nel prodotto. È possibile che i dati, il software o gli altri materiali nell'apparecchio vengano persi o riformattati durante il processo di servizio, Xiaomi non è responsabile per tali danni o perdite.

Nessun rivenditore, agente o dipendente Xiaomi è autorizzato a effettuare qualsiasi modifica, estensione o aggiunta a questa Garanzia Limitata. Se una disposizione è ritenuta illegale o non applicabile, la legalità o l'applicabilità delle disposizioni restanti non viene interessata o compromessa.

Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

5.GARANZIE IMPLICITE

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, tutte le garanzie implicite (incluse le garanzie di commerciabilità e idoneità per finalità particolari) avranno una durata limitata fino alla durata massima di questa garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita,

perciò la limitazione di cui sopra non verrà applicata in tali casi.

6.LIMITAZIONE DEL DANNO

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi non sarà responsabile per qualsiasi danno causato da incidenti, indiretto, speciale o consequenziale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di profitti, reddito o dati o danni risultanti da qualsiasi violazione di una garanzia o una condizione espressa o implicita, o in virtù di qualsiasi altra teoria legale, anche se Xiaomi è stata informata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, indiretti o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi per l'utente.

7.CONTATTI XIAOMI

I clienti possono visitare il sito Web: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>
La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

GARANTIE

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE DE PROFITER D'AUTRES DROITS OCTROYÉS PAR LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT. EN EFFET, DANS CERTAINS PAYS, PROVINCES OU DÉPARTEMENTS, LES DROITS DU CONSOMMATEUR PEUVENT IMPOSER UNE PÉRIODE DE GARANTIE MINIMALE. AUTRES QUE LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, XIAOMI N'EXCLUT PAS, limite NI SUSPEND D'AUTRES DROITS QUE VOUS POUVEZ DÉTENIR. POUR COMPRENDRE PLEINEMENT VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU DÉPARTEMENT.

1.GARANTIE LIMITÉE DE PRODUIT

XIAOMI garantit que les Produits sont exempts de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale en accord avec le mode d'emploi dudit Produit et dans la Durée de garantie.

La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages de la garantie du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantit à l'acheteur d'origine que le produit Xiaomi est exempt de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale dans la période mentionnée ci-dessus.

Xiaomi ne garantit pas que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et

exempt d'erreur.

Xiaomi n'est pas responsable des dommages découlant d'une non-conformité aux instructions liées à l'utilisation du produit.

2.SOLUTIONS

Si un défaut matériel est rencontré et une réclamation fondée est reçue par Xiaomi pendant la période de garantie, Xiaomi va soit (1) réparer le produit gratuitement, (2) échanger le produit, ou (3) rembourser le produit, frais d'expédition exclus.

3.COMMENT PROFITER D'UN SERVICE DE GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez fournir le Produit à l'adresse spécifiée par Xiaomi, dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire garantissant le même degré de protection. Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi peut vous demander de présenter des preuves d'achat et/ou de vous conformer aux exigences d'inscription avant de profiter du service de garantie.

4.EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Sauf stipulation contraire mentionnée par Xiaomi, la présente Garantie limitée s'applique uniquement au Produit fabriqué par ou pour Xiaomi et identifiable par les marques commerciales, le nom commercial ou le logo « Xiaomi » ou « Mi ».

La Garantie limitée ne s'applique pas (a) aux dégâts dus aux catastrophes naturelles, comme la foudre, les tornades, les inondations, les incendies, les tremblements de terre ou autres causes externes (b) aux négligences, (c) à l'utilisation commerciale, (d) aux modifications de tout ou partie du Produit, (e) aux dommages provoqués

par une utilisation avec des Produits non-Xiaomi, (f) aux dommages provoqués par un accident, un abus, une mauvaise utilisation (g) aux dommages provoqués par l'utilisation du Produit hors des utilisations autorisées ou prévues décrites par Xiaomi ou avec une tension ou une alimentation électrique inappropriée, ou (h) aux dommages provoqués par une maintenance (mises à niveau ou extensions comprises) réalisée par une personne non représentative de Xiaomi.

Il en va de votre responsabilité de sauvegarder les données, le logiciel ou tout autre matériel que vous pourriez avoir stocké ou préservé sur le Produit. Il est probable que les données, le logiciel ou d'autres matériels de l'équipement soient perdus ou formatés lors d'une maintenance. Xiaomi n'est pas responsable de ce type de dommages ou de pertes.

Aucun revendeur, agent ou employé de Xiaomi n'est autorisé à apporter des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente Garantie limitée. Si une disposition est jugée illégale ou inapplicable, la légitimité et l'applicabilité des dispositions restantes ne sauraient être affectées ou impactées.

Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial.

Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties.

Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taiwan.

5.GARANTIES IMPLICITES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, toutes les garanties implicites (notamment les garanties de commercialisation et de conformité pour un but spécifique) disposeront d'une durée de garantie limitée allant jusqu'à la durée maximale de la présente garantie limitée. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à de tels cas.

6.LIMITATION DES DOMMAGES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi ne devrait être tenue pour responsable pour tous dommages provoqués par des accidents, indirects, spécifiques ou conséquents, notamment les pertes de bénéfices, de chiffre d'affaires ou de données, résultant de toute brèche dans une garantie ou condition expresse ou implicite, ou sous toute théorie légale, même si Xiaomi a été informée de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, spécifiques ou conséquents. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à vous.

7.CONTACTS XIAOMI

Pour les clients, consultez le site Web : <https://www.mi.com/en/service/warranty/>
La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

AVISO DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE YA TENGA OTROS DERECHOS QUE VENGAN REFLEJADOS EN LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. DE HECHO, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LAS LEYES DEL CONSUMIDOR PUEDEN IMPONER UN PERÍODO MÍNIMO DE GARANTÍA. EXCEPTO LO PERMITIDO POR LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER. PARA COMPRENDER DEL TODO SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

1.GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

XIAOMI garantiza que los productos no tienen ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal de acuerdo al manual de usuario del producto correspondiente durante el período de garantía.

La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios de las garantías para el consumidor, diríjase a la página web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantiza al comprador original que su Producto Xiaomi no tendrá ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal durante el período de tiempo antes mencionado.

Xiaomi no garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores.

Xiaomi no se hace responsable de los daños que surjan del incumplimiento de las instrucciones relacionadas con el uso del producto.

2.MEDIDAS COMPENSATORIAS

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del Periodo de garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto o (3) lo restituirá, excluyendo los posibles gastos de envío.

3.CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, usted debe enviar el producto, o bien en su paquete original o bien con un paquete similar que ofrezca el mismo nivel de protección, a la dirección que especifique Xiaomi. Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi podría pedirle que presente pruebas o un comprobante de compra y/o que cumpla con los requisitos de inscripción antes de que usted reciba el servicio de garantía.

4.EXCEPCIONES Y LIMITACIONES

A menos que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada se aplica solo al Producto fabricado por o para Xiaomi e identificable por la marca registrada, el nombre comercial o el logotipo "Xiaomi" o "Mi".

La Garantía limitada no es aplicable a ningún (a) daño provocado por desastres naturales, por ejemplo, rayos, tornados, inundaciones, incendios, terremotos u otras causes externas; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daños provocados por el uso con productos que no son de Xiaomi; (f) daños provocados por accidentes, abusos o malos usos; (g) daños provocados por utilizar el Producto fuera de los usos permitidos o previstos descritos por Xiaomi, o con una tensión o fuente de alimentación incorrecta; o (h) daños provocados por el servicio (incluidas las actualizaciones y expansiones)

realizado por cualquiera que no sea representante de Xiaomi.

Es responsabilidad suya hacer una copia de seguridad de cualquier información, software u otros materiales que haya almacenado o conservado sobre el producto. Es probable que los datos, software u otros materiales del equipo se pierdan o se reformateen durante el proceso del servicio. Xiaomi no se hace responsable de dichos daños o pérdidas.

Ningún revendedor, representante ni empleado de Xiaomi está autorizado a realizar modificaciones, extensiones ni adiciones a esta Garantía limitada. Si cualquier término se considera ilegal o inaplicable, la legalidad o la aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectados ni perjudicados.

Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original.

Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwan.

5.GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comercialización y adecuación para un fin determinado) estarán limitadas a una duración máxima de hasta la duración límite de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones en la

duración de una garantía implícita, por lo que no se aplicará la limitación anterior en estos casos.

6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi no será responsable de ningún daño accidental, indirecto, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios, ingresos o datos provocada por cualquier incumplimiento de la garantía expresa o implícita, o condición; o bajo cualquier otra teoría legal, incluso cuando se ha informado a Xiaomi de la posibilidad de dichos daños.

Algunas jurisdicciones no permiten las excepciones ni las limitaciones de daños especiales, indirectos ni consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplicará.

7. CONTACTOS DE XIAOMI

Para clientes, visiten la página web <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

GARANTIEERKLÄRUNG

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND MÖGLICHERWEISE VERFÜGEN SIE AUFGRUND DER GESETZE IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES ÜBER WEITERE RECHTE. IN EINIGEN LÄNDERN, PROVINZEN ODER BUNDESLÄNDERN SCHREIBT DAS VERBRAUCHERRECHT EINE MINDESTGARANTIEZEIT VOR. XIAOMI SCHLIESST IHRE WEITEREN RECHTE NICHT AUS, SCHRÄNKT SIE NICHT EIN UND SETZT SIE NICHT AUS, SOFERN DIES NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG IST. UMFASSENDE INFORMATIONEN ZU IHREN RECHTEN FINDEN SIE IN DEN GESETZEN IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES.

1. EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Xiaomi garantiert Ihnen, dass Ihr Xiaomi-Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei und bei Gebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen des betreffenden Benutzerhandbuchs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantiert Ihnen als Erstkäufer, dass das Xiaomi-Produkt während des oben genannten Zeitraums bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Xiaomi garantiert nicht, dass das Produkt unterbrechungsfrei oder fehlerfrei

funktioniert.

Xiaomi haftet nicht für Schäden, die aus der Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung des Produkts resultieren.

2.RECHTSMITTEL

Wenn ein Hardwarefehler festgestellt wird und Xiaomi eine gültige Reklamation innerhalb der Garantiezeit erhält, wird Xiaomi entweder (1) das Produkt unter Verwendung neuer oder überholter Ersatzteile kostenlos reparieren, (2) das Produkt ersetzen oder (3) den Kaufpreis des Produkts zurückerstatten, wobei mögliche Versandkosten ausgeschlossen werden.

3.NUTZUNG DES GARANTIESERVICES

Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie das Produkt in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung, die das Produkt im gleichen Maße schützt, an die von Xiaomi angegebene Adresse senden. Wenn dies nicht durch anwendbares Recht untersagt ist, kann Xiaomi vor der Erbringung von Garantieleistungen die Vorlage von Kaufnachweise(n) und / oder eine Registrierung von Ihnen verlangen.

4.AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN

Soweit nicht anders durch Xiaomi bestimmt, gilt diese eingeschränkte Garantie ausschließlich für das von oder für Xiaomi hergestellte Produkt, das durch das die Marken oder Handelsnamen oder das „Xiaomi“- bzw. „Mi“-Logo identifiziert werden kann.

Die Garantie beinhaltet keine (a) Schäden durch Naturereignisse oder höhere Gewalt, z. B. Blitz einschläge, Tornados, Überschwemmungen, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen; (b) Schäden durch Fahrlässigkeit; (c) Schäden durch kommerzielle Nutzung; (d) Schäden durch Änderungen oder Modifikationen an einem Teil des Produkts; (e) Schäden, die durch die gemeinsame Verwendung mit Produkten anderer Hersteller verursacht werden; (f) Schäden, die durch Unfall, Missbrauch oder Zweckentfremdung verursacht werden; (g) Schäden, die durch den Betrieb des Produkts im Widerspruch zur von Xiaomi beschriebenen zulässigen oder beabsichtigten Verwendung oder durch unzulässige Spannungs- oder Stromversorgung verursacht werden; (h) Schäden, die durch Serviceleistungen (einschließlich Upgrades und Erweiterungen) von Personen verursacht werden, die dafür nicht von Xiaomi autorisiert wurden.

Es liegt in Ihrer Verantwortung, Daten, Software oder andere Materialien, die Sie auf dem Produkt gespeichert haben, zu sichern. Es ist wahrscheinlich, dass Daten, Software oder andere Materialien bei Inanspruchnahme des Garantieservices verloren gehen oder Geräte neu formatiert werden und Xiaomi übernimmt keine Haftung für solche Schäden oder Verluste.

Wiederverkäufer, Agenten oder Mitarbeiter von Xiaomi sind nicht berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen hinsichtlich dieser eingeschränkten Garantie vorzunehmen. Sollte eine Bestimmung rechtswidrig oder nicht durchsetzbar sein, wird die Rechtmäßigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt oder beeinträchtigt.

Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

5. STILL SCHWEIGENDE GARANTIEN

Soweit durch geltendes Recht zulässig, sind alle stillschweigend begründeten Garantien (einschließlich der Garantie der Gebrauchstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck) zeitlich beschränkt und gelten maximal für die Dauer dieser eingeschränkten Garantie. In einigen Ländern ist die Beschränkung der Dauer stillschweigender Garantien nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie nicht zutrifft, wenn Sie Verbraucher in einem dieser Länder sind.

6. SCHADENSBESCHRÄNKUNG

Soweit durch geltendes Recht zulässig, haftet Xiaomi nicht für zufällige oder indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden oder besondere Schadensfolgen einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinnen oder Einnahmen sowie Datenverluste und Schäden, die aus einer Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie- oder anderweitigen Bedingung oder aus einer anderen rechtlichen Grundlage resultieren, selbst wenn Xiaomi auf die Möglichkeit

solcher Schäden hingewiesen wurde. In einigen Ländern sind Ausschluss oder Beschränkung der Haftung für indirekte oder Folgeschäden sowie besondere Schadensfolgen nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie evtl. nicht zutrifft.

7.KONTAKT XIAOMI

Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

GWARANCJA

NINIEJSZA GWARANCJA NADAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, LECZ MOGĄ MU PRZYSŁUGIWAĆ RÓWNIEŻ INNE PRAWA PRZEWIDZIANE PRAWEM DANEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU. PONADTO W NIEKTÓRYCH KRAJACH, OKRĘGACH ADMINISTRACYJNYCH LUB STANACH PRAWO KONSUMENCKIE MOŻE PRZEWIDYWAĆ MINIMALNY OKRES GWARANCJI. WSZELKIE WYKLUCZENIA, OGRANICZENIA LUB ZAWIESZENIA PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI, NA JAKIE POWOŁUJE SIĘ FIRMA XIAOMI, NASTĘPUJĄ WYŁĄCZNIE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO. W CELU DOKŁADNEGO ZROZUMIENIA SWOICH PRAW ZACHĘCAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z PRAWEM SWOJEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU.

1. OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Firma Xiaomi gwarantuje, że Produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych w normalnych warunkach użytkowania i podczas użytkowania zgodnie z właściwą instrukcją obsługi Produktu, przez Okres Gwarancji.

Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Firma Xiaomi gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że przy normalnym użytkowaniu Produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez wyżej wymieniony okres.

Firma Xiaomi nie gwarantuje, że działanie Produktu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów.

Firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących użytkowania Produktu.

2.FORMY ZADOŚCUCZYNINIA

W przypadku stwierdzenia wady urządzenia i otrzymania przez firmę Xiaomi ważnego roszczenia w Okresie Gwarancji firma Xiaomi (1) naprawi produkt bezpłatnie, (2) wymieni produkt lub (3) zwróci koszt Produktu, z wyłączeniem ewentualnych opłat z tytułu wysyłki.

3.JAK SKORZYSTAĆ Z GWARANCJI

Aby skorzystać z gwarancji, należy dostarczyć Produkt na adres podany przez firmę Xiaomi w opakowaniu oryginalnym bądź podobnym, które zapewni Produktowi taki sam poziom ochrony. Przed skorzystaniem z gwarancji firma Xiaomi może (w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo) zażądać dostarczenia dowodu zakupu i/lub dokonania rejestracji Produktu.

4.WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA

O ile firma Xiaomi nie postanowi inaczej, niniejsza Ograniczona Gwarancja dotyczy wyłącznie Produktu wytworzzonego przez firmę Xiaomi lub na jej rzecz, oznaczonego znakami towarowymi, nazwą handlową lub logo „Xiaomi” lub „Mi”.

Ograniczona Gwarancja nie dotyczy (a) Szkód spowodowanych działaniem natury lub siły wyższej, np. uderzeniem pioruna, tornadem, powodzią, pożarem, trzęsieniem

ziemi lub innymi czynnikami zewnętrznymi; (b) Zaniedbań; (c) Wykorzystania w celach komercyjnych; (d) Modyfikacji dowolnej części Produktu; (e) Szkód związanych z używaniem Produktu w połączeniu z produktami niebędącymi produktami firmy Xiaomi; (f) Szkód powstałych wskutek wypadku, niewłaściwego lub nieprawidłowego używania; (g) Szkód spowodowanych korzystaniem z Produktu w zakresie wykraczającym poza dozwolone lub zamierzone zastosowanie opisane przez firmę Xiaomi lub wskutek zastosowania niewłaściwego napięcia lub zasilania; (h) Szkód spowodowanych przez usługę serwisową (w tym ulepszenia i rozszerzenia) wykonaną przez osobę niebędącą przedstawicielem firmy Xiaomi.

Obowiązkiem użytkownika jest tworzenie kopii zapasowych wszelkich danych, oprogramowania lub innych materiałów przechowywanych lub zapisanych w produkcie. Istnieje możliwość, że podczas serwisowania dane, oprogramowanie lub inne materiały znajdujące się w urządzeniu zostaną utracone lub przeformatowane, a firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenie lub utratę.

Żaden sprzedawca, agent ani pracownik firmy Xiaomi nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek modyfikacji, przedłużania ani uzupełniania niniejszej Ograniczonej Gwarancji. Jeśli jakikolwiek warunek zostanie uznany za niezgodny z prawem lub niemożliwy do wyegzekwowania, nie ma to wpływu na legalność ani wykonalność pozostałych postanowień.

Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie.

Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym

prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie.

5.GWARANCJE DOROZUMIANE

Z wyjątkiem przypadków, w których jest to zakazane przez obowiązujące prawo, okres obowiązywania wszystkich dorozumianych gwarancji (w tym gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu) jest ograniczony do maksymalnego okresu obowiązywania tej ograniczonej gwarancji. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej, w związku z czym powyższe ograniczenie nie będzie mieć w takich przypadkach zastosowania.

6.OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU SZKÓD

W zakresie, w jakim nie zakazuje tego obowiązujące prawo, firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez wypadek, pośrednie, szczególne lub wtórne, w tym między innymi za utratę zysków, dochodów lub danych, szkody wynikające z jakiegokolwiek naruszenia wyraźnej lub dorozumianej gwarancji lub warunku, bądź szkody wynikające z jakiegokolwiek innej teorii prawnej, nawet jeśli firmę Xiaomi poinformowano o możliwości wystąpienia takich szkód. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód szczególnych, pośrednich lub wtórynych, w związku z czym powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

7.KONTAKT Z FIRMĄ XIAOMI

Klientów zachęca się do odwiedzenia strony <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ

Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.

Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.

Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

2.СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

Если обнаружен дефект оборудования и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

3.КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равнозначенную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

4.ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.

Ограниченнaя гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара,

землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.

Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или переформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации. Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантину. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.

Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.

Настоящая гарантиния не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или

приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибутора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт. Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

7.КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI

Подробную информацию для клиентов см. на сайте <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибутор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

ประกาศการรับประกัน

การรับประกันนี้ให้ลิขิทีและพาเจาะจงแก่คุณ และคุณอาจมีสิทธิอื่นๆ ตามกฎหมายของประเทศไทย ผลิตภัณฑ์ หรือรัฐของคุณ แนะนำว่า ในบางประเทศ ผลิตภัณฑ์ หรือรัฐ กฎหมายผู้บริโภคอาจกำหนดระยะเวลาการรับประกันขั้นต่ำ นอกเหนือจากที่ได้วาง定อย่างใดก็ตาม ตามกฎหมาย XIAOMI จะไม่ยกเว้น จำกัด หรือระงับสิทธิอื่นๆ ที่คุณอาจมี เพื่อความเข้าใจลิขิทีของคุณอย่างถูกต้อง เราขอเชิญให้คุณค้นคว้ากฎหมายของประเทศไทย ผลิตภัณฑ์ หรือรัฐของคุณ

1. การรับประกันสินค้าแบบจำกัด

XIAOMI รับประกันว่าผลิตภัณฑ์ปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและคุณภาพ ภายใต้การใช้งานปกติและการใช้งานตามคุณสมบัติที่ระบุไว้ในเอกสารการรับประกัน

ระยะเวลาและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับการรับประกันตามกฎหมายจะให้ไว้ตามกฎหมายในประเทศของคุณตามลำดับ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประโยชน์จากการรับประกันสำหรับผู้บริโภคโปรดดูที่เว็บไซต์ทางการของ Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Xiaomi รับประกันต่อผู้ซื้อผลิตภัณฑ์ครั้งแรกว่าผลิตภัณฑ์ Xiaomi จะไม่มีข้อบกพร่องด้านวัสดุและคุณภาพภายใต้การใช้งานปกติในระยะเวลาตามที่กล่าวไว้ด้านบน

Xiaomi ไม่รับประกันว่าการทำงานของผลิตภัณฑ์จะไม่ถูกurbationหรือปราศจากข้อผิดพลาด

Xiaomi ไม่รับประกันว่าจะตอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำที่เกี่ยวข้องกับการใช้ผลิตภัณฑ์

2. การเยียวยา

หากพบข้อบกพร่องด้านาร์ดแวร์และ Xiaomi ได้รับการอ้างสิทธิ์ที่ถูกต้องภายในระยะเวลาประกัน Xiaomi จะ (1) ซ่อมแซมผลิตภัณฑ์โดยไม่มีค่าใช้จ่าย (2) เปลี่ยนผลิตภัณฑ์ หรือ (3) คืนเงินค่าผลิตภัณฑ์ โดยไม่รวมค่าจัดส่งที่อาจเกิดขึ้น

3. วิธีรับบริการการรับประกัน

ในการรับบริการการรับประกัน คุณต้องส่งผลิตภัณฑ์ในบรรจุภัณฑ์เดิม หรือบรรจุภัณฑ์ที่คล้ายคลึงและปกป้องผลิตภัณฑ์ได้เท่าเทียมกัน many ที่อยู่ระบุไว้โดย Xiaomi เว้นแต่ในขอบเขตที่ต้องห้ามตามกฎหมายที่บังคับใช้ Xiaomi อาจเรียกว่องให้คุณแสดงหลักฐานหรือหลักฐานการซื้อ และ/หรือปฏิบัติตามข้อกำหนดการลงทะเบียนก่อนรับบริการการรับประกัน

4. ข้อยกเว้นและข้อจำกัด

เว้นแต่ได้กำหนดไว้เป็นอย่างอื่นโดย Xiaomi การรับประกันแบบ จำกัดนี้มีผลกับผลิตภัณฑ์ที่ผลิตโดยหรือเพื่อ Xiaomi และสามารถระบุได้โดยเครื่องหมายการค้า ชื่อการค้า หรือโลโก้ "Xiaomi" หรือ "Mi" เท่านั้น

การรับประกันแบบจำกัดไม่มีผลต่อ (ก) ความเสียหายที่เกิดจากธรรมชาติหรือเหตุสุดวิสัย ตัวอย่างเช่น ไฟฟ้า ทอร์นาโด น้ำท่วม ไฟไหม้ แผ่นดินไหว หรือเหตุภัยธรรมชาติอื่นๆ (ข) ความประมาทเลินเหลือ (ค) การใช้เพื่อการค้า (ง) การปรับเปลี่ยนหรือแก้ไขส่วนใดส่วนหนึ่งของผลิตภัณฑ์ (จ) ความเสียหายที่เกิดจากการใช้งานกับผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ของ Xiaomi (ฉ) ความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุ การละเมิดหรือการใช้ในทางที่ผิด (ช) ความเสียหายที่เกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์นอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตหรือนอกเหนืออัตราค่าประสบการณ์ที่อิฐฯ โดย Xiaomi หรือใช้แรงดันไฟฟ้าหรือแหล่งจ่ายไฟที่ไม่เหมาะสม หรือ (ช) ความเสียหายที่เกิดจากการบริการ (รวมถึงการอัพเกรดและการขยาย) ที่ดำเนินการโดยผู้ที่ไม่ใช้ตัวแทนของ Xiaomi

การสำรองข้อมูล ซอฟต์แวร์ หรือวัสดุอื่นใดที่คุณอาจเก็บหรือรักษาไว้ในผลิตภัณฑ์ อยู่ในความรับผิดชอบของคุณ มีแนวโน้มว่าข้อมูล ซอฟต์แวร์ หรือวัสดุอื่นในอุปกรณ์จะสูญหายหรือถูกจัดรูปแบบใหม่ในระหว่างกระบวนการให้บริการ Xiaomi จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือความสูญเสียดังกล่าว

ไม่มีผู้ค้าปลีก ตัวแทน หรือพนักงานของ Xiaomi ได้รับอนุญาตให้แก่ไว้ขยาย หรือเพิ่มเติมใดๆ นอกเหนือการรับประกันแบบจำกัดนี้ หากข้อกำหนดใดๆ ผิดต่อกฎหมายหรือไม่สามารถบังคับใช้ได้ ความชอบด้วยกฎหมายหรือการบังคับใช้ข้อกำหนดที่เหลือจะไม่ได้รับผลกระทบหรือความเสื่อมเสีย

ยกเว้นการรับประกันที่ห้ามโดยกฎหมาย หรือสัญญาไว้โดย Xiaomi บริการหลังการขายจะจำกัดตามประเทศหรือกฎหมายของการซื้อผลิตภัณฑ์ครั้งแรก ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้รับการนำเข้าอย่างถูกต้องและ/หรือไม่ได้ผลิตอย่างถูกต้องโดย Xiaomi และ/หรือไม่ได้รับมาอย่างถูกต้องจาก Xiaomi หรือผู้ขายของเป็นทางการของ Xiaomi จะไม่ได้รับความทุกระของตามการรับประกันปัจจุบัน ตามกฎหมายที่บังคับใช้ คุณอาจได้รับประโยชน์จากการรับประกันเจาผู้ค้าปลีกอย่างไม่เป็นทางการที่ขายผลิตภัณฑ์ ดังนั้น Xiaomi ขอแนะนำให้คุณติดต่อผู้ค้าปลีกที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์ การรับประกันปัจจุบันไม่บังคับใช้กับช่องกงและไถหัววัน

5. การรับประกันโดยนัย

เงื่อนไขในข้อเขตที่ต้องห้ามตามกฎหมายที่บังคับใช้ การรับประกันโดยนัยทั้งหมด (รวมถึงการรับประกันสภาพการใช้ประโยชน์ในเชิงพาณิชย์และความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะ) จะมีระยะเวลาจำกัดจนถึงระยะเวลาสูงสุดของการรับประกันแบบจำกัดนี้ เขตอำนาจศาลบางแห่งไม่อนุญาตให้มีข้อจำกัดเกียวกับระยะเวลาการรับประกันโดยนัย ดังนั้นข้อจำกัดข้างต้นจะไม่ถูกนำมาใช้ในกรณีเหล่านั้น

6. ข้อจำกัดความเสียหาย

เงื่อนไขในข้อเขตที่ต้องห้ามตามกฎหมายที่บังคับใช้ Xiaomi จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นจากอับติเหตุ ความเสียหายโดยอ้อม ความเสียหายพิเศษหรือความเสียหายที่เกิดตามมา รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการสูญเสียผลกำไร รายได้หรือข้อมูล ความเสียหายที่เป็นผลมาจากการละเมิดเงื่อนไข การรับประกันที่ขัดแย้งหรือโดยนัย หรือภายใต้กฎหมายอื่นใด แม้ว่า Xiaomi จะได้รับแจ้งถึงความเป็นไปได้ในการเกิดความเสียหายดังกล่าวก็ตาม เขตอำนาจศาลบางแห่งไม่อนุญาตให้มีข้อยกเว้นหรือข้อจำกัดความเสียหายพิเศษ ความเสียหายโดยอ้อม หรือความเสียหายที่เกิดตามมา ดังนั้นข้อจำกัดหรือข้อยกเว้นด้านบนอาจไม่มีผลกับคุณ

7. ติดต่อ XIAOMI

สำหรับลูกค้า โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

ผู้ติดต่อสำหรับบริการหลังการขายอาจเป็นบุคคลใดก็ได้ในเครือข่ายการให้บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ผู้แทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi หรือผู้จำหน่ายขั้นสุดท้ายที่ขายผลิตภัณฑ์ให้กับคุณ หากมีข้อสงสัย โปรดติดต่อบุคคลที่เกี่ยวข้องที่ Xiaomi อาจระบุตัวบุคคลได้

THÔNG BÁO BẢO HÀNH

BẢO HÀNH NÀY CẤP CHO BẠN CÁC QUYỀN CỤ THỂ VÀ BẠN CÓ THỂ CÓ CÁC QUYỀN KHÁC THEO LUẬT Ở BANG, TỈNH HOẶC QUỐC GIA CỦA BẠN. TRÊN THỰC TẾ, Ở MỘT SỐ QUỐC GIA, TỈNH HOẶC BẢNG, LUẬT TIÊU DÙNG CÓ THỂ ÁP DỤNG MỘT THỜI HẠN BẢO HÀNH TỐI THIỂU. NGOÀI NHỮNG GÌ ĐƯỢC PHÉP THEO LUẬT, XIAOMI KHÔNG LOẠI TRỪ, GIỚI HẠN HAY ĐÌNH CHỈ CÁC QUYỀN KHÁC MÀ BẠN CÓ THỂ CÓ. ĐỂ HIỂU ĐẦY ĐỦ CÁC QUYỀN CỦA BẠN, XIN MỜI BẠN THAM KHẢO CÁC LUẬT Ở BANG, TỈNH HOẶC QUỐC GIA CỦA BẠN.

1. BẢO HÀNH SẢN PHẨM HỮU HẠN

Xiaomi bảo đảm rằng các Sản phẩm không có khiếm khuyết về vật liệu và gia công trong điều kiện sử dụng bình thường và sử dụng tuân theo hướng dẫn sử dụng Sản phẩm tương ứng trong Thời hạn bảo hành.

Thời hạn và các điều kiện liên quan đến bảo hành hợp pháp được áp dụng theo luật địa phương tương ứng. Để biết thêm thông tin về các lợi ích bảo hành cho người tiêu dùng, hãy truy cập trang web chính thức của Xiaomi: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi bảo đảm với người mua đầu tiên rằng Sản phẩm của Xiaomi không có khiếm khuyết về vật liệu và gia công trong điều kiện sử dụng bình thường và sử dụng tuân theo hướng dẫn sử dụng Sản phẩm tương ứng trong Thời hạn bảo hành. Xiaomi không bảo đảm rằng việc vận hành Sản phẩm sẽ không có lỗi hay không bị gián đoạn.

Xiaomi không chịu trách nhiệm đối với những thiệt hại phát sinh từ sự không tuân thủ các hướng dẫn có liên quan đến việc sử dụng Sản phẩm.

2.BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC

Nếu có khiếm khuyết phần cứng được phát hiện và Xiaomi nhận được yêu cầu bồi thường hợp lệ trong Thời hạn bảo hành, thì Xiaomi sẽ (1) sửa chữa sản phẩm miễn phí, (2) thay thế sản phẩm, hoặc (3) hoàn tiền cho Sản phẩm, trừ các chi phí vận chuyển có thể có.

3.CÁCH NHẬN DỊCH VỤ BẢO HÀNH

Để nhận dịch vụ bảo hành, bạn phải gửi Sản phẩm trong bao bì nguyên bản hoặc bao bì tương tự có mức độ bảo vệ Sản phẩm tương đương đến địa chỉ được Xiaomi chỉ định. Ngoại trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, Xiaomi có thể yêu cầu bạn đưa ra bằng chứng mua hàng và/hoặc tuân theo các yêu cầu đăng ký trước khi nhận dịch vụ bảo hành.

4.ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ VÀ GIỚI HẠN

Trừ trường hợp có quy định khác của Xiaomi, Bảo hành hữu hạn này chỉ áp dụng cho Sản phẩm do Xiaomi sản xuất hoặc được sản xuất cho Xiaomi và có thể nhận dạng bằng thương hiệu, nhãn hiệu hoặc logo "Xiaomi" hay "Mi".

Bảo hành hữu hạn này không áp dụng cho mọi (a) Thiệt hại do thiên tai, như: sét đánh, lốc xoáy, lũ lụt, hỏa hoạn, động đất hoặc các nguyên nhân bên ngoài khác; (b) Sự bất cẩn; (c) Mục đích sử dụng thương mại; (d) Sự thay đổi hoặc sửa đổi ở bất kỳ phần nào của Sản phẩm; (e) Thiệt hại do sử dụng sản phẩm không phải của Xiaomi; (f) Thiệt hại do tai nạn, sự lạm dụng hoặc sử dụng sai cách; (g) Thiệt hại do vận hành Sản phẩm ngoài mục đích sử dụng dự kiến hoặc được phép mà Xiaomi mô tả hoặc với nguồn điện hay điện áp không phù hợp; hoặc (h) Thiệt hại do dịch vụ (gồm cả nâng cấp và mở rộng) do bất kỳ ai không phải là đại diện của Xiaomi thực hiện.

Bạn có trách nhiệm sao lưu mọi dữ liệu, phần mềm hoặc tài liệu khác mà bạn có thể lưu trữ hoặc giữ gìn trong sản phẩm. Rất có thể dữ liệu, phần mềm hoặc tài liệu khác trong thiết bị sẽ bị mất hoặc bị định dạng lại trong quá trình thực hiện dịch vụ, Xiaomi không chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại hoặc tổn thất đó.

Bên bán lại, đại lý hoặc nhân viên của Xiaomi không được ủy quyền thực hiện bất kỳ sự sửa đổi, mở rộng hay bổ sung nào đối với Bảo hành hữu hạn này. Nếu có bất kỳ điều khoản nào bị tuyên là không hợp pháp hay không thể thực hiện, thì tính hợp pháp hoặc tính có thể thực hiện của các điều khoản còn lại sẽ không bị ảnh hưởng. Các dịch vụ hậu mãi sẽ bị giới hạn ở quốc gia hoặc khu vực mua hàng ban đầu, trừ phi điều này bị luật pháp nghiêm cấm hoặc có hứa hẹn khác của Xiaomi.

Các sản phẩm không được nhập khẩu thích đáng và/hoặc không được Xiaomi sản xuất và/hoặc không được thu nhận thích đáng từ Xiaomi hoặc đơn vị bán chính thức của Xiaomi sẽ không được bảo hành theo các bảo hành hiện tại. Theo luật áp dụng, bạn có quyền hưởng bảo hành từ bên bán lẻ không chính thức đã bán sản phẩm. Do đó, Xiaomi mời bạn liên hệ với bên bán lẻ đã bán sản phẩm cho bạn.

Các bảo hành hiện tại không áp dụng tại Hồng Kông và Đài Loan.

5.BẢO HÀNH NGỤ Ý

Trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, mọi sự bảo hành ngụ ý (bao gồm các bảo hành về khả năng bán được và sự phù hợp với một mục đích cụ thể) sẽ có thời gian hữu hạn tương đương với thời hạn tối đa của bảo hành hữu hạn này. Một số khu vực pháp lý không cho phép hạn chế thời hạn của bảo hành ngụ ý, nên giới hạn nêu trên sẽ không được áp dụng trong các trường hợp đó.

6.GIỚI HẠN THIỆT HẠI

Trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, Xiaomi sẽ không chịu trách nhiệm đối với mọi thiệt hại phát sinh do tai nạn, các thiệt hại gián tiếp, đặc biệt hoặc do hậu quả, bao gồm nhưng không giới hạn ở tổn thất lợi nhuận, doanh thu hoặc dữ liệu, các thiệt hại phát sinh từ sự vi phạm điều kiện hoặc bảo hành ngụ ý hoặc rõ ràng, hay theo bất kỳ lý thuyết luật pháp nào khác, ngay cả khi Xiaomi đã được thông báo về khả năng xuất hiện các thiệt hại này. Một số khu vực pháp lý không cho phép loại trừ hay giới hạn các thiệt hại đặc biệt, gián tiếp hay do hậu quả, nên giới hạn nêu trên có thể không áp dụng cho bạn.

7.LIÊN HỆ VỚI XIAOMI

Khách hàng vui lòng truy cập trang web: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>
Người liên hệ đối với dịch vụ hậu mãi có thể là bất kỳ người nào trong mạng lưới dịch vụ được ủy quyền của Xiaomi, nhà phân phối được ủy quyền của Xiaomi hoặc bên bán hàng cuối cùng bán sản phẩm cho bạn. Nếu bạn có nghi ngại, hãy liên hệ với nhân viên thích hợp mà Xiaomi có thể xác định.

AVISO DE GARANTIA

ESTA GARANTIA CONCEDE DIREITOS ESPECÍFICOS. VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS CONFORME AS LEIS DE SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO. NA VERDADE, EM ALGUNS PAÍSES, PROVÍNCIAS OU ESTADOS, A LEI DO CONSUMIDOR PODE IMPOR UM PERÍODO MÍNIMO DE GARANTIA. SALVO QUANDO PERMITIDO POR LEI, A XIAOMI NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE VOCÊ POSSA TER. PARA TER UMA COMPREENSÃO GERAL DOS SEUS DIREITOS, CONSULTE AS LEIS DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

1.GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

A XIAOMI garante que os Produtos estão livres de defeitos de material e fabricação mediante uso normal e de acordo com o respectivo manual de usuário do Produto, durante o Período de Garantia.

A duração e as condições relacionadas às garantias legais são definidas pela respectiva legislação local. Para obter mais informações sobre os benefícios de garantia do consumidor, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

A Xiaomi garante ao comprador original que o Produto Xiaomi estará livre de defeitos de material e fabricação mediante uso normal durante o período mencionado acima.

A Xiaomi não garante que o funcionamento do Produto seja ininterrupto ou livre de erros.

A Xiaomi não é responsável por danos causados devido ao descumprimento das instruções relacionadas ao uso do Produto.

2.RECURSOS

Se um defeito de hardware for encontrado e uma reclamação válida for recebida pela Xiaomi dentro do Período de Garantia, a Xiaomi (1) reparará o Produto sem custo, (2) substituirá o Produto ou (3) reembolsará o valor pago pelo Produto, exceto possíveis custos de envio.

3.COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, você deve enviar o Produto na embalagem original ou similar, com um nível equivalente de proteção do Produto, para o endereço especificado pela Xiaomi. Exceto quando proibido pela lei aplicável, a Xiaomi poderá solicitar provas ou o comprovante de compra e/ou requisitos de registro antes de fornecer o serviço de garantia.

4.EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

Exceto se estipulado de outra maneira pela Xiaomi, esta Garantia Limitada se aplica apenas ao Produto fabricado pela Xiaomi ou para ela, identificado pela marca registrada, nome comercial ou logotipo "Xiaomi" ou "Mi".

A Garantia Limitada não se aplica a (a) danos causados por fenômenos naturais, por exemplo, queda de raios, inundação, tornados, incêndio, terremoto ou outras causas externas; (b) negligência; (c) uso comercial; (d) alterações ou modificações em qualquer parte do Produto; (e) danos causados pelo uso com produtos que não sejam da Xiaomi; (f) danos causados por acidente, abuso ou uso indevido; (g) danos causados pela operação do Produto fora dos usos permitidos ou previstos pela Xiaomi ou com voltagem ou fornecimento de energia inadequados; (h) danos causados por serviços (incluindo atualizações e expansões) realizados por pessoa

que não seja representante da Xiaomi.

É sua responsabilidade fazer backup de todos os dados, software ou outros materiais que você possa ter armazenado ou preservado no produto. É provável que dados, software ou outros materiais no equipamento sejam perdidos ou reformatados durante o serviço. A Xiaomi não é responsável por qualquer dano ou perda.

Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Xiaomi está autorizado a fazer qualquer modificação, extensão ou acréscimo a esta Garantia Limitada. Se qualquer termo for considerado ilegal ou inexequível, a legalidade ou exequibilidade dos demais termos não será afetada nem prejudicada.

Exceto quando proibido por leis ou assegurado de outra forma pela Xiaomi, o serviço pós-venda deve se limitar ao país ou à região da compra original.

Produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos pela Xiaomi ou por um revendedor oficial da Xiaomi não estão cobertos pelas presentes garantias.

De acordo com a legislação aplicável, você pode se beneficiar das garantias do revendedor não oficial que vendeu o produto. Portanto, a Xiaomi recomenda que você entre em contato com o revendedor de quem você comprou o produto.

As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan.

5.GARANTIAS IMPLÍCITAS

Exceto quando proibido pela lei aplicável, todas as garantias implícitas (incluindo garantias de comercialização e adequação a uma finalidade específica) serão limitadas à duração máxima desta garantia limitada. Algumas jurisdições não permitem limitações na duração de uma garantia implícita, portanto, a limitação

acima não se aplicará nesses casos.

6.LIMITAÇÃO DE DANOS

Exceto quando proibido pela lei aplicável, a Xiaomi não será responsável por quaisquer danos acidentais, indiretos, especiais ou consequentes, incluindo, entre outros, lucros cessantes, receita ou dados, danos resultantes de qualquer violação de garantia expressa ou implícita, ou condição, ou mediante qualquer outra legalidade, mesmo quando a Xiaomi for informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos especiais, indiretos ou consequenciais; portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar ao seu caso.

7.INFORMAÇÕES DE CONTATO DA XIAOMI

Os clientes devem acessar o site <https://www.mi.com/en/service/warranty/> A pessoa de contato para o serviço pós-venda pode ser qualquer pessoa da rede de serviços autorizada Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o fornecedor final que vendeu os produtos para você. Em caso de dúvida, entre em contato com a pessoa responsável indicada pela Xiaomi.

- Manufactured by: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Beijing
For further information, please go to www.mi.com
For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide
- Fabricato da: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Indirizzo: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Pechino
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo www.mi.com/global/service/userguide
- Fabricant: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(une société de Mi Ecosystem)
Adresse : Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Pékin
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/service/userguide
- Fabricado por: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(una empresa de Mi Ecosystem)
Dirección: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Pekín
Para obtener más información, visite www.mi.com
Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/service/userguide
- Hersteller: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(eine Mi Ecosystem Firma)
Adresse: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Peking
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter www.mi.com/global/service/userguide
- Producient: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Adres: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Pekin
Więcej informacji: www.mi.com
Szczegółowa elektroniczna instrukcja obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/service/userguide
- Изготовитель: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(компания Mi Ecosystem)
Адрес: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Пекин
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide
- ຜົນໂຄຍະ: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
ທີ່ຢູ່: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, ຖະໜົນປະເທດ
ສໍາໜັບສໍາລັບເອົາເລີ້ມຕົກຕ່າງໆ ໃຫ້ເວັບໄຊ www.mi.com
ສໍາໜັບສໍາລັບເອົາເລີ້ມຕົກຕ່າງໆ ໂດຍເອົາເລີ້ມຕົກຕ່າງໆ ໃຫ້ເວັບໄຊ www.mi.com/global/service/userguide
- Sản xuất bởi: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(một công ty hệ sinh thái Mi)
Địa chỉ: Room 201-203, 2nd Floor, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Bắc Kinh
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com
Để biết hướng dẫn kỹ thuật chi tiết, vui lòng truy cập www.mi.com/global/service/userguide
- Fabricado por: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
(uma empresa Mi Ecosystem)
Endereço: Sala 201-203, Unidade 6, Edifício A, Nº 66, Zhufang Road, Qinghe, Distrito de Haidian, Pequim
Para mais informações, acesse www.mi.com
Para um manual eletrônico detalhado, acesse www.mi.com/global/service/userguide